

suavinēx

Manual de instrucciones

Instruction manual

Manuel d'instructions

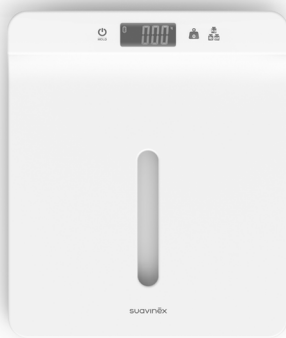
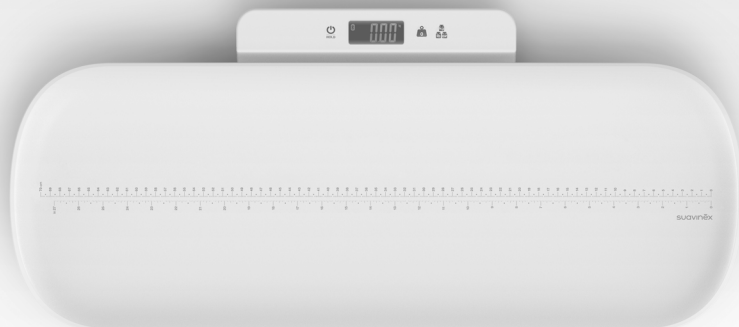
Manuale d'istruzioni

Gebrauchsanweisungen

Manual de instruções



**APP
CONTROL**



ES	ADVERTENCIAS	4 - 6
EN	WARNINGS	6 - 8
FR	AVERTISSEMENTS	8 - 10
IT	AVVERTENZE	10 - 12
DE	HINWEISE	13 - 15
PT	ADVERTÊNCIAS	15 - 17

ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES	20 - 25
EN	USER MANUAL	26 - 31
FR	MANUEL D'INSTRUCTIONS	32 - 37
IT	MANUALE D'ISTRUZIONI	38 - 43
DE	GEBRAUCHSANWEISUNGEN	44 - 49
PT	MANUAL DE INSTRUÇÕES	50 - 55

ES: ADVERTENCIAS

Por favor, lee cuidadosamente estas instrucciones y guárdalas para futuras consultas.

1. Este aparato está diseñado como “báscula” para uso doméstico; cualquier otro uso se considera inadecuado y, por lo tanto, peligroso. El fabricante no se hace responsable de los posibles daños causados por un uso incorrecto, erróneo o irracional del aparato.
2. Este producto no es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños. No permitir que los niños jueguen con el aparato. NO debe ser utilizado por niños, por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o psíquicas estén reducidas o por personas con algún tipo de dificultad de aprendizaje, a no ser que estén supervisados o se les haya dado información previa sobre el correcto manejo del producto y estén al corriente de los posibles peligros. Tanto su uso, como limpieza y mantenimiento deben ser llevados a cabo por un adulto.
3. No dejar nunca al bebé desatendido durante la medición.
4. La báscula funciona con dos pilas AAA.
5. La colocación de las pilas debe ser realizada por un adulto.
6. No cortocircuitar los polos de la batería.
7. Colocar el producto sobre una superficie estable y plana.
8. Para la limpieza de la báscula utilizar un paño de limpieza suave, si es necesario previamente humedecido con un poco de agua.
9. Para la limpieza y mantenimiento de la colchoneta seguir las indicaciones de lavado incluidas en la etiqueta.
10. No utilizar detergentes ni disolventes agresivos o abrasivos. Tampoco soluciones químicas.

11. Después de sacar la báscula de su embalaje, asegurarse de que está intacta y que no hay daños visibles. Mantener el embalaje fuera del alcance de los niños. En caso de duda, no utilizar y contactar con el fabricante o distribuidor.
12. El uso de cualquier aparato eléctrico requiere del cumplimiento de ciertas reglas básicas:
 - No dejar el aparato expuesto a agentes atmosféricos como lluvia, sol, etc. Esta báscula es de uso exclusivo en interior.
 - Mantener el aparato alejado de fuentes de calor.
 - No tocar el aparato con las manos mojadas o húmedas.
 - No colocar ni utilizar el producto en lugares húmedos.
 - No golpear el producto y evitar que se caiga o se dañe al moverlo, ya que el producto contiene piezas electrónicas de alta precisión.
 - No utilizar una solución química para limpiar el producto
 - No tocar el aparato si ha caído en el agua.
 - No utilizar de nuevo hasta haber contactado con el fabricante, distribuidor o centro de reparación autorizado.
13. Esta báscula tiene una medición de peso situada entre 50g y 100kg. Evita su utilización si se sobrepasa la capacidad de pesado.
14. La báscula no es apropiada para su uso en entornos con presencia de gas inflamable y/o anestésico ya que podría provocar explosiones.
15. No arrojar la báscula al fuego para evitar su explosión.
16. Evitar que la báscula entre en contacto con cualquier líquido.
17. Si la báscula no va a utilizarse por un largo periodo de tiempo, es recomendable sacar las pilas.
18. Utilizar únicamente accesorios, piezas o componentes originales.

19. En caso de que el aparato esté defectuoso o no funcione correctamente: apagar de inmediato. No intentar arreglarlo y ponerse en contacto con el fabricante, distribuidor o centro de reparación autorizado. Cualquier reparación debe ser realizada por personal técnico autorizado.

20. Las características del producto pueden estar sujetas a cambios sin previo aviso.

EN: WARNING

Please read these instructions carefully and keep them for future reference.

1. This device is designed as a “weighing scale” for domestic use; any other use is considered unsuitable and therefore hazardous. The manufacturer takes no responsibility for any damage caused by improper, wrong or irrational use of the device.

2. This product is not a toy. Keep out of reach of children. Do not let children play with the device. It must NOT be used by children, people with impaired physical, sensory or mental capabilities or people with learning difficulties, unless they are supervised or have been properly informed about how to handle the product correctly and they are aware of the potential hazards. It must be used, cleaned and maintained by an adult.

3. Never leave the baby unattended during measuring.

4. The scale is powered by two AAA batteries.

5. The batteries must be inserted by an adult.

6. Do not short-circuit the battery terminals.

7. Place the product on a stable, flat surface.

8. To clean the scale, use a soft cleaning cloth, moistened with a little water if necessary.

9. For cleaning and maintenance of the mat, follow the washing instructions on the label.

10. Do not use aggressive or abrasive detergents or solvents. Do not use chemical solutions.

11. After removing the scale from its packaging, make sure it is intact and there is no visible damage. Keep the packaging out of the reach of children. If in doubt, do not use it and contact the manufacturer or distributor.

12. Certain basic rules must be observed when using any electrical device:

- Do not expose the device to atmospheric conditions such as rain, sun, etc. This scale is for indoor use only.

- Keep the device away from heat sources.

- Do not touch the device with wet or damp hands.

- Do not place or use the product in damp places.

- Do not knock the product and avoid dropping or damaging the product when moving it, as it contains high-precision electronic parts.

- Do not use a chemical solution to clean the product.

- Do not touch the device if it has fallen in water.

- Do not use it again until you have contacted the manufacturer, distributor or authorised repair centre.

13. This scale can measure weights between 50 g and 100 kg. Do not use it if the weighing capacity is exceeded.

14. The scale is not suitable for use in environments where flammable gases and/or anaesthetics are present, as it could cause explosions.

15. Do not throw the scale on a fire, as it could explode.

16. Avoid the scale coming into contact with any liquid.

17. If the scale is not going to be used for a long time, it is advisable to remove the batteries.

18. Use only original accessories, parts or components.
19. If the device is faulty or does not work properly, switch it off immediately. Do not try to repair it and contact the manufacturer, distributor or authorised repair centre. Any repairs must be carried out by authorised technical personnel.
20. Product characteristics may be changed without prior notice.

FR : AVERTISSEMENTS

Merci de lire attentivement ces instructions et de les conserver pour une consultation ultérieure.

1. Cet appareil est conçu comme « pèse-bébé » pour usage domestique. Tout autre usage est considéré inapproprié et par conséquent dangereux. Le fabricant ne sera pas tenu responsable des éventuels dommages causés par un usage incorrect, inapproprié ou irrationnel de l'appareil.
2. Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Il NE doit PAS être utilisé par des enfants, des personnes à capacités physiques, sensorielles ou psychiques réduites, ou par des personnes ayant des difficultés d'apprentissage, sauf si elles sont supervisées ou ont été formées au préalable à l'utilisation correcte du produit, et sont au courant des éventuels dangers. Son utilisation, son nettoyage et sa maintenance doivent être effectués par un adulte.
3. Ne jamais laisser le bébé sans surveillance pendant la mesure.
4. Le pèse-bébé fonctionne avec deux piles AAA.

5. L'installation des piles doit être effectuée par un adulte.
6. Ne pas court-circuiter les pôles de la batterie.
7. Poser le produit sur une surface stable et plane.
8. Pour le nettoyage du pèse-bébé, utiliser un chiffon de nettoyage doux, humidifié au préalable avec un peu d'eau, si nécessaire.
9. Pour le nettoyage et la maintenance du coussin, suivre les indications de lavage de l'étiquette.
10. Ne pas utiliser de détergents ni de solvants agressifs ou abrasifs, ni de solutions chimiques.
11. Après avoir sorti le pèse-bébé de son emballage, s'assurer qu'il est intact et qu'il ne présente pas de dommages visibles. Tenir l'emballage hors de portée des enfants. En cas de doute, ne pas l'utiliser, et contacter le fabricant ou le distributeur.
12. L'utilisation de tout appareil électrique exige l'observation de quelques règles élémentaires :
 - Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques tels que pluie, soleil, etc. Ce pèse-bébé est pour usage exclusif en intérieur.
 - Maintenir l'appareil à l'écart des sources de chaleur.
 - Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
 - Ne pas placer ni utiliser le produit dans des lieux humides.
 - Ne pas donner de coups sur le produit, et éviter de le laisser tomber ou de l'endommager lorsque vous le déplacez, car il contient des pièces électroniques de haute précision.
 - Ne pas utiliser de solution chimique pour nettoyer le produit.
 - Ne pas toucher l'appareil s'il est tombé dans l'eau.
 - Ne pas utiliser l'appareil avant d'avoir contacté le

fabricant, le distributeur ou le centre de réparation autorisé.

13. Ce pèse-bébé mesure le poids entre 50 g et 100 kg. Évitez de l'utiliser si vous dépassez la capacité de pesée.

14. Le pèse-bébé n'est pas approprié pour être utilisé dans des environnements de gaz inflammable et/ou anesthésique, car cela pourrait provoquer des explosions.

15. Ne pas jeter le pèse-bébé au feu pour éviter qu'il explose.

16. Éviter que le pèse-bébé entre en contact avec tout liquide.

17. Si le pèse-bébé ne va pas être utilisé pendant longtemps, il est conseillé d'en retirer les piles.

18. Utiliser uniquement des accessoires, pièces ou composants originaux.

19. Si l'appareil est défectueux ou ne fonctionne pas correctement : l'éteindre immédiatement. Ne pas essayer de le réparer. Contacter le fabricant, le distributeur ou le centre de réparation autorisé. Toute réparation doit être réalisée par un personnel technique autorisé.

20. Les caractéristiques du produit peuvent être sujettes à modifications sans préavis.

IT: AVVERTENZE

Vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni e conservarle per consultazioni future.

1. Questo prodotto è stato creato come "bilancia" per uso domestico; qualsiasi altro uso si considera inadeguato e quindi pericoloso. Il fabbricante non sarà responsabile di eventuali danni causati dall'uso incorretto, erraneo o

irrazionale dell'apparecchio.

2. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. NON deve essere utilizzato da bambini, da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o psichiche sono ridotte o da persone con difficoltà di apprendimento, a meno che siano sorvegliati o abbiano ricevuto informazioni preliminari sulla corretta manipolazione del prodotto e siano consapevoli dei possibili pericoli. Gli adulti saranno responsabili dell'uso, della pulizia e della manutenzione del prodotto.

3. Non lasciare mai il bambino da solo durante la misurazione.

4. La bilancia funziona con due pile AAA.

5. Le pile devono essere inserite da un adulto.

6. Evitare il cortocircuito dei poli della batteria.

7. Appoggiare il prodotto su una superficie stabile e pianeggiante.

8. Per la pulizia della bilancia, usare un panno morbido leggermente inumidito con acqua, se necessario.

9. Per la pulizia e manutenzione del materassino, rispettare le istruzioni di lavaggio dettagliate sull'etichetta.

10. Non utilizzare detersivi, solventi aggressive o abrasivi. Non usare soluzioni chimiche.

11. Dopo aver estratto la bilancia dalla confezione, verificare che sia intatta e non vi siano danni visibili. Tenere lontana dalla portata dei bambini. In caso di dubbi, non utilizzarla e contattare il fabbricante o il distributore.

12. L'uso di qualunque apparecchio elettrico richiede l'osservanza di alcune regole di base:

- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici, come pioggia, sole, etc. La bilancia deve essere usata solo in spazi chiusi.

- Mantenere l'apparecchio lontano da fonti di calore.
- Non toccare l'apparecchio con le mani bagnate o umide.
- Non lasciare o usare il prodotto in luoghi umidi.
- Non urtare il prodotto ed evitare che cada o si danneggi durante gli spostamenti in quanto contiene pezzi elettronici ad alta precisione.
- Non utilizzare soluzioni chimiche per la pulizia del prodotto.
- Non toccare l'apparecchio se è caduto in acqua.
- Non rimetterlo in uso prima di essersi messi in contatto con il fabbricante, distributore o centro di riparazione autorizzato.

13. Questa bilancia è abilitata ad una misurazione di peso dai 50 g ai 100 kg. Evitarne l'uso se si supera la capacità prevista.

14. Non utilizzare la bilancia in spazi con presenza di gas infiammabili e/o anestetizzanti che potrebbero causare esplosioni.

15. Non gettare la bilancia nel fuoco per evitarne l'esplosione.

16. Evitare che la bilancia entri in contatto con qualsiasi liquido.

17. Se la bilancia non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo, si consiglia di estrarre le pile.

18. Utilizzare solo accessori, pezzi o componenti originali.

19. Nel caso in cui l'apparecchio sia difettoso o non funzioni correttamente: spegnerlo immediatamente. Non cercare di ripararlo e mettersi in contatto con il fabbricante, distributore o centro di riparazione autorizzato. Qualunque riparazione dev'essere realizzata da personale tecnico autorizzato.

20. Le caratteristiche del prodotto possono essere soggette a cambiamenti senza previo avviso.

DE: WARNHINWEISE

Lesen Sie bitte sorgfältig die Gebrauchsanleitung, und bewahren Sie diese für zukünftige Fragen auf.

1. Dieses Gerät wurde als „Waage“ für den Betrieb im Haushalt entwickelt. Eine sonstige abweichende Nutzung wird als unangemessen und folglich als gefährlich erachtet. Der Hersteller haftet nicht für mögliche Schäden aufgrund einer unsachgemäßen, falschen oder unzumutbaren Verwendung des Geräts.

2. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Das Gerät sollte NICHT von Kindern benutzt werden oder von Personen mit körperlicher, sinnlicher oder psychischer Behinderung oder von Personen mit Lernschwierigkeiten, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder sie wurden über den korrekten Umgang mit dem Produkt informiert und sind sich der möglichen Gefährdung bewusst. Sowohl die Nutzung, als auch die Reinigung und die Pflege des Geräts sind von einem Erwachsenen vorzunehmen.

3. Lassen Sie Ihr Baby beim Wiegen niemals unbeaufsichtigt.

4. Die Waage wird mit zwei AAA-Batterien betrieben.

5. Die Batterien sind von einem Erwachsenen einzulegen.

6. Verursachen Sie keinen Kurzschluss zwischen den Batteriepolen.

7. Das Produkt auf eine stabile, ebene Fläche stellen.

8. Verwenden Sie zur Reinigung der Waage ein weiches, ggf. mit etwas Wasser angefeuchtetes Reinigungstuch.

9. Beachten Sie zur Reinigung und Pflege der Matte die

Waschanleitung auf dem Etikett.

10. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel. Verwenden Sie keine chemischen Lösungen.

11. Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken der Waage, dass sie intakt ist und keine sichtbaren Schäden aufweist. Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Im Zweifelsfall sollte das Gerät nicht benutzt werden. Setzen Sie sich zu diesem Zweck mit dem Hersteller oder Händler in Verbindung.

12. Die Nutzung jedweden Elektrogeräts erfordert die Einhaltung bestimmter Grundregeln:

- Das Gerät ist keinen Witterungseinflüssen wie Regen, Sonne, usw. auszusetzen. Diese Waage ist nur für den Innenbereich geeignet.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- Platzieren oder verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten Umgebungen.
- Setzen Sie das Produkt keinen Stößen aus und vermeiden Sie, es fallen zu lassen oder zu beschädigen, wenn Sie es bewegen, da es hochpräzise elektronische Teile enthält.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine chemischen Lösungen.
- Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht wieder, bevor Sie mit dem Hersteller, Lieferanten oder zugelassenen Reparaturgeschäft Kontakt aufgenommen haben.

13. Diese Waage kann ein Gewicht zwischen 50 g und 100 kg messen. Vermeiden Sie den angegebenen

maximalen Gewichtswert zu überschreiten.

14. Die Waage ist nicht für den Einsatz in Umgebungen geeignet, in denen brennbare und/oder anästhetische Gase vorhanden sind, da diese eine Explosionen verursachen können.

15. Werfen Sie die Waage nicht ins Feuer, da sie explodieren könnte.

16. Vermeiden Sie, dass die Waage mit Flüssigkeit in Berührung kommt.

17. Sollte die Waage für einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden, ist es empfehlenswert, die Batterien zu entfernen.

18. Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör, -teile oder -komponenten.

19. Sollte das Gerät defekt sein oder nicht richtig funktionieren: Schalten Sie sie sofort aus. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Setzen Sie sich mit dem Hersteller, Lieferanten oder zugelassenen Reparaturgeschäft in Kontakt. Alle Reparaturen sind von einem zugelassenen Fachpersonal vorzunehmen.

20. Die Eigenschaften des Produkts können ohne Vorankündigung geändert werden.

PT: ADVERTÊNCIAS

Ler atentamente estas instruções e guardá-las para futuras consultas.

1. Este aparelho foi desenhado como “balança” para uso doméstico. Qualquer outro uso é considerado inadequado e, portanto, perigoso. O fabricante não se responsabiliza por possíveis danos causados por um uso incorreto, erróneo ou irracional do aparelho.

2. Este produto não é um brinquedo. Manter fora do alcance das crianças. Não permitir que as crianças brinquem com o aparelho. NÃO deve ser utilizado por crianças, por pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas estejam diminuídas ou por pessoas com algum tipo de dificuldade de aprendizagem, salvo que estejam supervisionadas ou lhes tenha sido dada informação prévia sobre o correto manuseamento do produto e estejam ao corrente dos possíveis perigos. Tanto o seu uso, como a sua limpeza e manutenção devem ser levados a cabo por um adulto.

3. Nunca deixar o bebé desatendido durante a medição.

4. A balança funciona com duas pilhas AAA.

5. A colocação das pilhas deve ser realizada por um adulto.

6. Não fazer curto-circuito dos polos da bateria.

7. Colocar o produto sobre uma superfície estável e plana.

8. Para a limpeza da balança utilizar um pano de limpeza suave e, se for necessário, previamente humedecido com um pouco de água.

9. Para a limpeza e manutenção do colchão seguir as indicações de lavagem incluídas na etiqueta.

10. Não utilizar detergentes nem dissolventes agressivos ou abrasivos. E também não utilizar soluções químicas.

11. Depois de retirar a balança da embalagem, comprovar que esteja intacta e que não haja danos visíveis. Manter a embalagem fora do alcance das crianças. Em caso de dúvida, não utilizar e contactar o fabricante ou distribuidor.

12. O uso de qualquer aparelho elétrico requer o cumprimento de certas regras básicas:

- Não deixar o aparelho exposto a agentes atmosféricos como chuva, sol, etc. Esta balança é de uso exclusivo em interior.
- Manter o aparelho afastado de fontes de calor.
- Não tocar no aparelho com as mãos molhadas ou

húmidas.

- Não colocar nem utilizar o produto em locais húmidos.
- Não bater no produto e evitar que caia ou se danifique ao movê-lo, uma vez que contém peças eletrónicas de alta precisão.
- Não utilizar uma solução química para limpar o produto.
- Não tocar no aparelho se tiver caído à água.
- Não utilizar novamente até ter contactado o fabricante, o distribuidor ou o centro de reparação autorizado.

13. Esta balança tem um intervalo de medição de peso situado entre 50 g e 100 kg. Evitar a sua utilização se ultrapassar a capacidade de pesagem.

14. A balança não é apropriada para utilização em ambientes com presença de gás inflamável e/ou anestésico, uma vez que poderia provocar explosões.

15. Não atirar a balança para o fogo de forma a evitar a sua explosão.

16. Evitar que a balança entre em contacto com qualquer líquido.

17. Se não houver previsão de utilizar a balança durante um longo período de tempo, é recomendável retirar as pilhas.

18. Utilizar apenas acessórios, peças ou componentes originais.

19. No caso de o aparelho estar defeituoso ou não funcionar corretamente: apagar imediatamente. Não tentar reparar e entrar em contacto com o fabricante, o distribuidor ou o centro de reparação autorizado. Qualquer reparação deve ser realizada por pessoal técnico autorizado.

20. As características do produto podem estar sujeitas a alterações sem aviso prévio.

ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES	20 - 25
EN	USER MANUAL	26 - 31
FR	MANUEL D'INSTRUCTIONS	32 - 37
IT	MANUALE D'ISTRUZIONI	38 - 43
DE	GEBRAUCHSANWEISUNGEN	44 - 49
PT	MANUAL DE INSTRUÇÕES	50 - 55

ES: MANUAL DE INSTRUCCIONES

· ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	20
2. PARTES DE LA BÁSCULA	20-21
3. INSTRUCCIONES DE USO	21-24
3.1. COLOCACIÓN DE LAS PILAS	21
3.2. MONTAJE DE LA BANDEJA EN LA BÁSCULA	22-23
3.3. USO DE LA BÁSCULA (CON O SIN BANDEJA) SIN APP	23
3.4. DESMONTAJE DE LA BANDEJA	23
3.5. USO DE LA BÁSCULA (CON O SIN BANDEJA) CON APP	23
3.6. FUNCIÓN DE BLOQUEO	23-24
3.7. FUNCIÓN TARE	24
4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	24
5. PROBLEMAS Y SOLUCIONES	24-25
6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	25

1. INTRODUCCIÓN

La báscula evolutiva Smart de Suavinex permite hacer un seguimiento preciso del crecimiento del bebé desde los primeros días (tanto del peso como de la altura) hasta las siguientes etapas de crecimiento. Con tecnología ProWeighing permite controlar el peso con precisión. Diseñada para utilizar desde el nacimiento hasta la edad adulta (hasta 100kg).

Además, a través de la App Suavinex Link® vía Bluetooth, podrás guardar las distintas mediciones de varios usuarios tanto de peso, como de altura y de perímetro craneal.

Descubre todas las posibilidades de la aplicación en www.suavinex.com



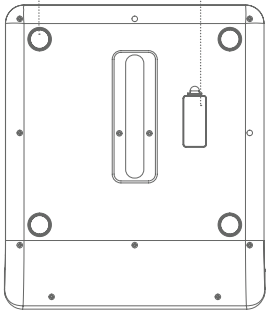
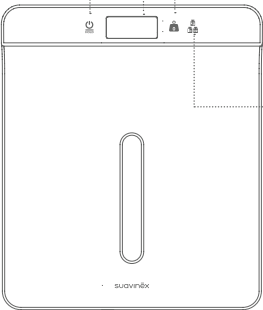
2. PARTES DE LA BÁSCULA

A. BÁSCULA

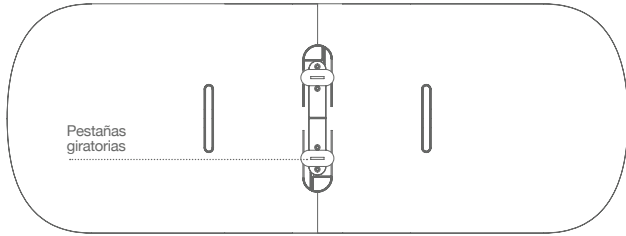
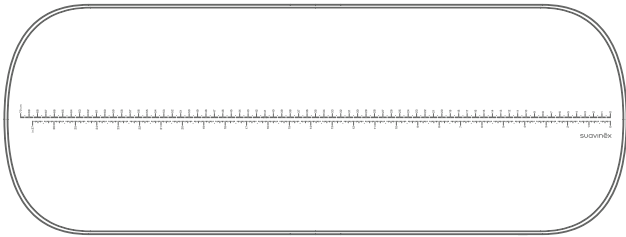
D. Botón ON/OFF - HOLD E. Pantalla LCD
F. Botón "TARE"

H. Almohadillas I. Compartimento para pilas

G. Botón conversión unidad de medida (kg, lb, oz y lb:oz)



B. BANDEJA CON ESCALA DE MEDICIÓN ALTURA



C. COLCHONETA



3. INSTRUCCIONES DE USO

3.1. COLOCACIÓN DE LAS PILAS

Esta báscula funciona con dos pilas AAA. Para una correcta colocación seguir los siguientes pasos:

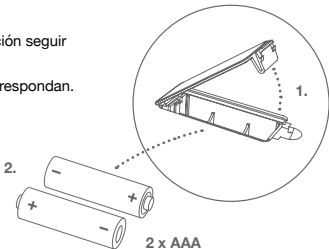
1. Abrir la tapa situada en la parte inferior de la báscula.
2. Colocar las pilas situando el polo negativo y el positivo donde correspondan.

·IMPORTANTE:

-Cuando la pantalla LCD (E) pierda intensidad, significa que las pilas se están agotando. Reemplazarlas por unas nuevas.

-Si la báscula no va a utilizarse por un largo periodo de tiempo, es recomendable sacar las pilas.

-Depositar las que ya no funcionan en un contenedor específico para su correcto reciclaje.



3.2. MONTAJE DE LA BANDEJA EN LA BÁSCULA

Si se va a realizar la medición con bebés seguir los siguientes pasos para montar la bandeja (B) sobre la báscula (A):

1. Juntar las dos piezas de la bandeja haciendo encajar las pestañas con los hendidos. Ver FIG 1. Es importante que las pestañas giratorias de la parte trasera estén paralelas a las piezas. Ver FIG 2.
2. Una vez ensambladas las dos piezas, con precaución, insertar la parte sobresaliente en la ranura de la base. Ver FIG 3.
3. Dar la vuelta al conjunto bandeja y báscula (B+A). Las pestañas giratorias continúan en el mismo sentido. Ver FIG 3.A
4. Girar las pestañas de manera que queden posicionadas en horizontal y la bandeja quede bien fijada en la báscula. Ver FIG. 4.
5. Asegurarse de que la bandeja quede bien fijada en la báscula.

• IMPORTANTE:

- Asegurarse de que la base se ha quedado bien fijada para evitar accidentes.
- La bandeja soporta hasta 20kg.

FIG.1

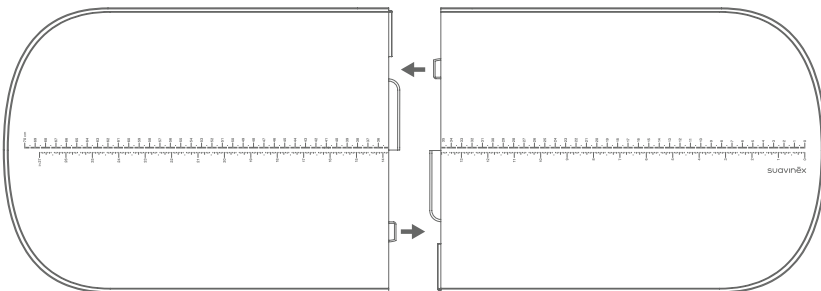


FIG. 2

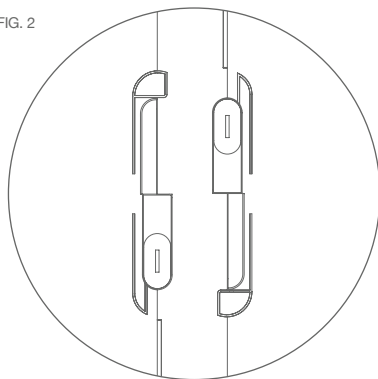


FIG. 3

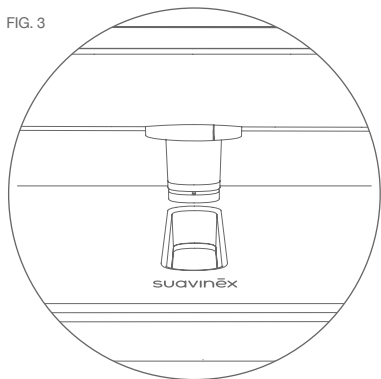


FIG. 3A

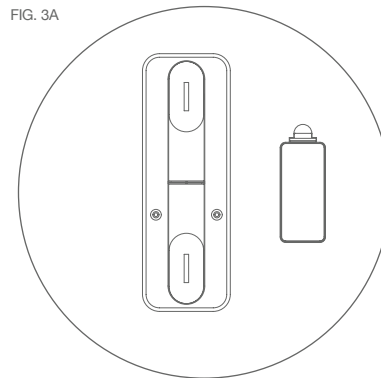
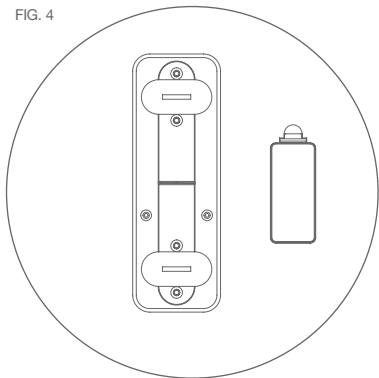


FIG. 4



3.3. USO DE LA BÁSCULA (CON O SIN BANDEJA) SIN APP

Una vez colocada la bandeja (B) o si se realiza la medición sobre la báscula (A):

1. Asegurarse de que la báscula se encuentra en una superficie estable y plana.
2. Pulsar el botón "ON/OFF" para encender la báscula.
3. Una vez la pantalla muestre 0.00 se puede realizar la medición.
4. Durante la medición, el peso va fluctuando y una vez este se ha estabilizado, la medida parpadeará y quedará fija.

Para una nueva medición retirar el peso y pulsar el botón "TARE"

• IMPORTANTE:

- Si la medida no se llega a quedar fija por el movimiento del sujeto, es posible fijarla de manera manual pulsando el botón HOLD (1) tal y como se explica en el apartado 3.4.
- Si se utiliza la bandeja no se puede realizar la medición con el bebé de pie.
- La bandeja soporta hasta 20 kg.
- Para una correcta medición, es importante que el sujeto no toque nada externo a la báscula para no interferir en la precisión del peso.
- Hasta 30kg mide con dos decimales y la resolución se mide de 10 en 10gr.
- A partir de 30kg mide con un decimal y la resolución se mide de 100 en 100gr.
- Asegurarse de que la medida está en las unidades de medida deseadas (kg, oz, lb, lb:oz).
- Los botones tienen alta sensibilidad por lo que pueden activarse funciones/unidades de medida que no se corresponda a las deseadas.
- Esta báscula cuenta con un modo ahorro en el que, si durante 60 segundos no se registra ninguna actividad, la báscula se apagará. Para apagar la báscula inmediatamente, mantener presionado el botón "ON/OFF" hasta que se apague la pantalla.
- Si la pantalla LCD muestra "ERR" quitar al sujeto y comenzar una nueva medición.

3.4. DESMONTAJE DE LA BANDEJA

Seguir los siguientes pasos:

- Girar las pestañas para que queden como en la FIG. 3A.
- Separar la bandeja (B) de la báscula (A) FIG. 3.

3.5. USO DE LA BÁSCULA (CON O SIN BANDEJA) CON APP

Para poder utilizar la báscula Smart con la App Suavinex Link® sigue los siguientes pasos:

1. Encender la báscula pulsando el botón ON/OFF (A). En ese momento, el icono bluetooth (4) comenzará a parpadear en color azul. Esto significa que el dispositivo está preparado para realizar la conexión con la App Suavinex Link®.
2. Activar la conexión Bluetooth en tu smartphone.
3. Abrir la App Suavinex Link® e ir a la pestaña "dispositivos". Dentro de esta pestaña aparecerán todos los productos Smart de Suavinex. Seleccionar la báscula.
4. En el momento en el que el dispositivo se conecte al smartphone, el icono Bluetooth quedará fijo.

3.6. FUNCIÓN DE BLOQUEO

Se puede establecer el peso de dos modos:

- **Estabilización automática:** cuando se realiza la medición con un bebé o niño/niña es posible que se mueva, pero gracias al sistema de bloqueo automático, cuando esté lo suficientemente quieto, se fijará el peso en la pantalla. Se puede verificar que se ha estabilizado cuando el peso parpadee y se fije en la pantalla.
- **Estabilización/bloqueo manual:** si el bebé o niño/niña se mueve demasiado pueden existir problemas para el autobloqueo. Se puede optar por hacerlo de forma manual pulsando el botón HOLD durante 1 segundo

aproximadamente. La señal parpadea y el peso se establece en la pantalla. En la pantalla se mostrará la palabra HOLD. Esta función está disponible a partir de 1 kg.

3.7. FUNCIÓN TARE

Esta función permite excluir el peso de la colchoneta o cualquier otro textil colocado en la báscula:

1. Presionar el botón ON/OFF hasta que la báscula se encienda.
2. Una vez la báscula esté a "0" colocar el peso añadido en la bandeja (B), y se mostrará en la pantalla.
3. Se debe pulsar el botón TARE para reestablecer el peso a "0".
4. Ya se puede realizar la medición.

• IMPORTANTE:

-Al retirar la colchoneta de la bandeja, hay que volver a pulsar el botón TARE ya que de no hacerlo se mostraría un peso negativo en la pantalla y el peso obtenido no sería el real.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- **BÁSCULA Y BANDEJA:** utilizar un paño de limpieza suave, si es necesario previamente humedecido con un poco de agua. No utilizar detergentes ni disolventes agresivos o abrasivos.
- **COLCHONETA:** seguir las indicaciones de la etiqueta para su correcto mantenimiento. Para su almacenaje aconsejamos doblar la colchoneta de manera que en el interior quede la parte sin diseño.

5. PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	SOLUCIÓN
LA BÁSCULA NO SE ENCIENDE	- Comprobar que las pilas funcionen.
LA BÁSCULA SE ENCIENDE, MARCA LOW Y SE APAGA	- El aparato no tiene suficiente batería, reemplazar por pilas nuevas tal y como se indica en el apartado 3.1. COLOCACIÓN PILAS
LA BÁSCULA NO ESTABILIZA LA MEDIDA	- Asegurarse de que la báscula esté en una superficie plana y estable. - Revisar que en la parte trasera tenga todas las almohadillas. - Asegurarse de que el bebé no se mueva en exceso. - Probar a utilizar la función HOLD MANUAL
LA BÁSCULA NO SE CONECTA A LA APP	- Puede que el aparato no tenga suficiente batería, reemplazar por pilas nuevas tal y como se indica en el apartado 3.1 COLOCACIÓN DE PILAS. - Comprobar que la conexión Bluetooth del smartphone está activada. - Presionar durante unos segundos el botón ON/OFF (A) hasta que el icono bluetooth comience a parpadear. - Seguir los pasos indicados en el apartado 3.5. USO DE LA BÁSCULA (CON O SIN BANDEJA) CON APP.
LA BÁSCULA SE DESCONECTA DEL SMARTPHONE	- Puede que el aparato no tenga suficiente batería, reemplazar por pilas nuevas tal y como se indica en el apartado 3.1 COLOCACIÓN DE PILAS. - Comprobar que la conexión Bluetooth del smartphone está activada. - Comprobar que la báscula no esté apagada, si es así, presionar durante unos segundos el botón ON/OFF (A) hasta que se la luz bluetooth comience a parpadear. - Comprobar que la distancia entre el dispositivo y tu smartphone sea menor de 5 metros.

SE MUESTRA UN PESO NEGATIVO EN LA PANTALLA

- Comprobar que al retirar la colchoneta u otro tipo de peso extra se haya pulsado el botón TARE.
- Pulsar el botón TARE tal y como se explica en el apartado 3.5.

EN LA PANTALLA SE MUESTRA "ERR"

- Quitar al sujeto.
- Comenzar una nueva medición.

SE MUESTRA UN PESO DISCORDANTE EN LA PANTALLA

- Comprobar que las unidades de medida son las correctas (kg, oz, lb, lb:oz).

Cualquier otra duda estamos disponibles para ayudar en nuestro teléfono de Atención al Cliente +34965107010 (para España) o en nuestra dirección de correo electrónico suavinex@suavinex.com

6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estándar de ejecución de parámetros tecnológicos nombre del producto: balanza electrónica infantil
Modelo: BS01/1
Fuente de alimentación: 2 pilas *AAA
Rango de mediciones: de 50gr a 100kg.
Resolución:
-De 50g a 30kg: 0.01 kg
-De 30kg a 100kg: 0.1 kg

Rango de peso	Margen desviación peso
0-1 kg	±20 g
1-3 kg	±30 g
3-5 kg	±50 g
5-10 kg	±60 g
10-20 kg	±70 g
20-30 kg	±80 g
30-100 kg	±300 g

Conformidad CE:

Esta BÁSCULA Modelo: BS01/1 cumple con todos los requisitos esenciales y otras disposiciones indicadas en las directivas de la UE 2014/30/EU (compatibilidad electromagnética), 2014/35/EU (seguridad eléctrica), la de materiales prohibidos (RoHS) (2011/65/EU), la de reciclaje (WEEE)(2012/19/UE) y la Directiva de equipos radioeléctricos (RED)(2014/53/UE). Para solicitar una copia de la declaración CE no dude en ponerse en contacto con el fabricante: EXCLUSIVAS RIMAR, S.L. - C/ del Rubio parcelas R83 - R94 Polígono Las Atalayas 03114 - ALICANTE - ESPAÑA/SPAIN - www.suavinex.com - suavinex@suavinex.com - C.I.F. B03074093



Este aparato cumple con los requisitos esenciales establecidos en las directivas comunitarias de la UE en vigor.



Precaución



Instrucciones de uso



En la UE este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos para evitar así los posibles daños al medio ambiente o en la salud humana. Por ello hay que reciclarlo correctamente promoviendo la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver el dispositivo utilizado, por favor utilice los sistemas de reciclaje o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos depositarán este producto en el sitio correspondiente para su reciclaje seguro.

Este producto cumple con la Directiva 2012/19 /EU de la UE. El símbolo del contenedor cruzado en el aparato indica que el producto al final de su vida útil debe depositarse a parte de otros residuos domésticos, ya sea llevándolo a un centro de recogida selectiva de aparatos eléctricos y/o mediante la devolución a su distribuidor para residuos especiales al final de su vida útil. Si el aparato en desuso se recoge correctamente como basura separada, puede ser reciclado, tratado y eliminado desde el punto de vista ecológico. Esto evita un impacto negativo sobre el medio ambiente y la salud, y favorece el reciclaje de los materiales del producto. Para más información sobre los servicios de eliminación de residuos disponibles, póngase en contacto con su oficina de desperdicios o con la tienda donde compró el aparato.

Google y Google Play son marcas registradas de Google LLC.

EN: INSTRUCTION MANUAL

· CONTENTS

1. INTRODUCTION	26
2. PARTS OF THE SCALE	26-27
3. INSTRUCTIONS FOR USE	27-30
3.1. INSERTING BATTERIES	27
3.2. ASSEMBLING THE TRAY ON THE SCALE	28-29
3.3. USING THE SCALE (WITH OR WITHOUT THE TRAY) WITHOUT THE APP	29
3.4. DISMANTLING THE TRAY	29
3.5. USING THE SCALE (WITH OR WITHOUT THE TRAY) WITH THE APP	29
3.6. LOCK FUNCTION	29-30
3.7. TARE FUNCTION	30
4. CLEANING AND MAINTENANCE	30
5. TROUBLESHOOTING	30-31
6. TECHNICAL SPECIFICATIONS	31

1. INTRODUCTION

The Suavinex Smart evolving scale allows you to accurately monitor the baby's growth from the first days (both weight and length*) to the next stages of growth. With its ProWeighing technology, it allows you to accurately monitor weight. Designed for use from birth up to adulthood (max. 100 kg).

*Up to 70 cm/27 in.

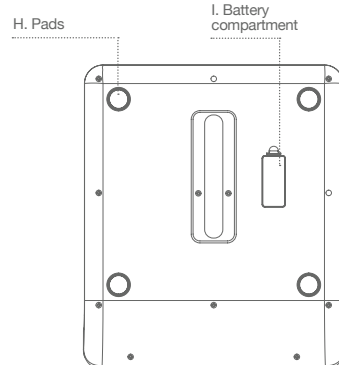
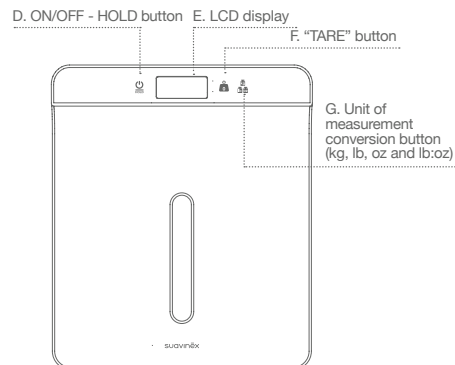
You can also connect to the Suavinex Link® App via Bluetooth to save the weight, height/length and head circumference measurements of several users.

Discover all the application's possibilities at www.suavinex.com

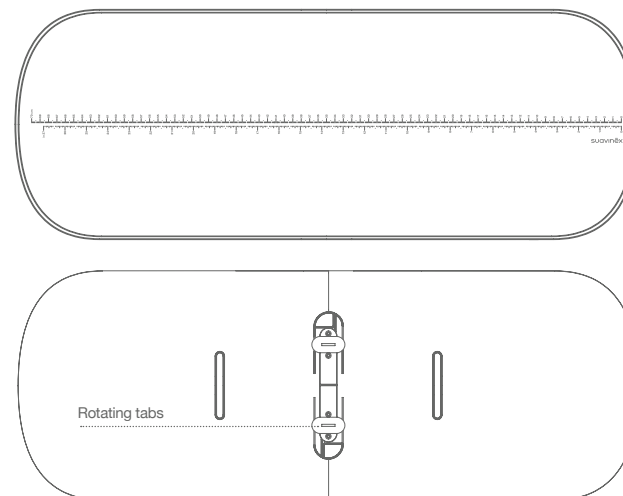


2. PARTS OF THE SCALE

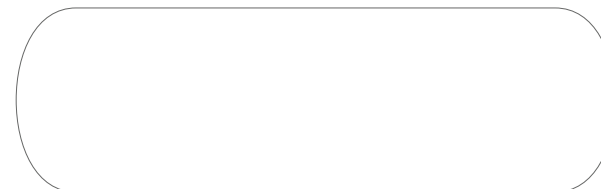
A. SCALE



B. TRAY WITH LENGTH MEASURING SCALE



C. MAT

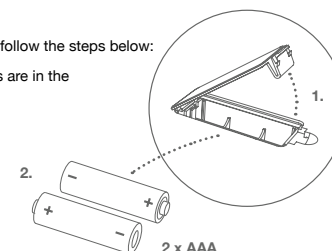


3. INSTRUCTIONS FOR USE

3.1. INSERTING BATTERIES

This scale is powered by two AAA batteries. For correct insertion, follow the steps below:
 1. Open the cover on the base of the scale.
 2. Insert the batteries, ensuring the negative and positive terminals are in the corresponding position.

-IMPORTANT:
 -When the LCD display (E) loses intensity, it means the batteries are running out. It is time to replace them.
 -If the scale is not going to be used for a long time, it is advisable to remove the batteries.
 -Place the spent batteries in a specific bin so that they can be properly recycled.



3.2. ASSEMBLING THE TRAY ON THE SCALE

If the measurement is to be taken with babies, follow the steps below to attach the tray (B) to the scale (A):

1. Put the two parts of the tray together by fitting the tabs into the grooves. See FIG. 1. It is important that the rotating tabs on the back are parallel to the parts. See FIG. 2.
2. Once the two parts are assembled, carefully insert the protruding part into the slot in the base. See FIG. 3.
3. Turn the tray and scale (B+A) upside down. The rotating tabs remain in the same direction. See FIG. 3A.
4. Rotate the tabs so that they are positioned horizontally and the tray is securely attached to the scale. See FIG. 4.
5. Make sure the tray is securely attached to the scale.

IMPORTANT:

- To prevent accidents, make sure the base is securely attached.
- The tray can withstand up to 20 kg.

FIG. 1

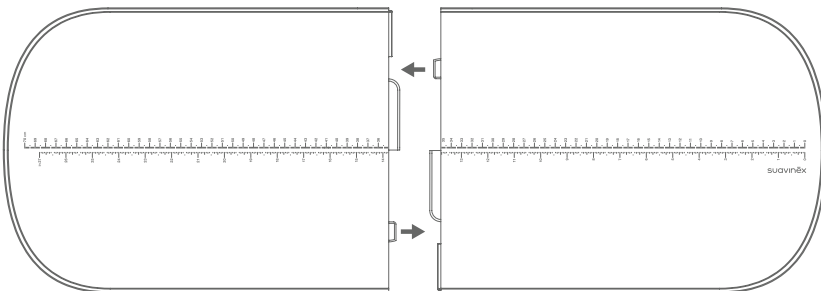


FIG. 2

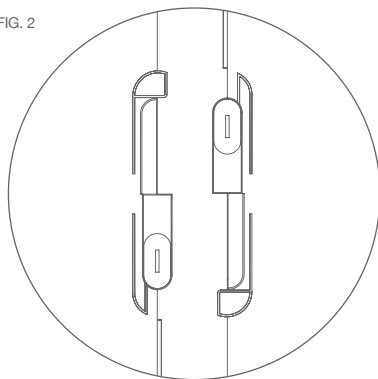


FIG. 3

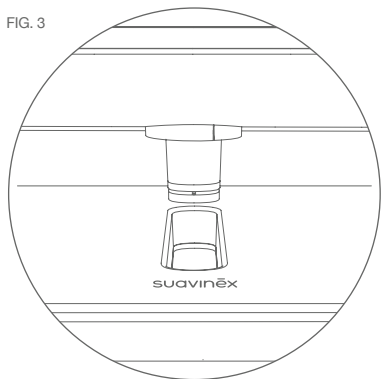


FIG. 3A

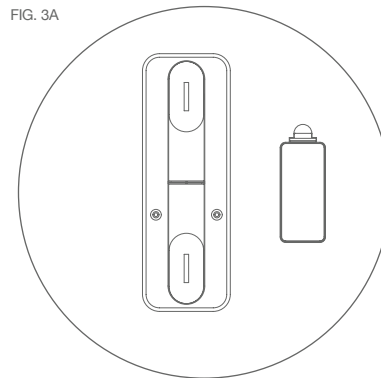
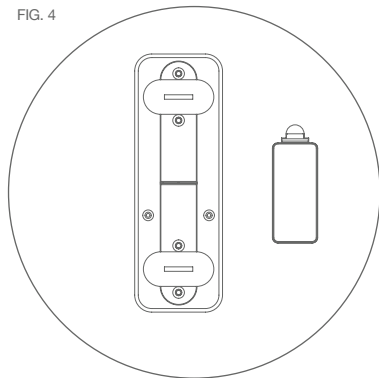


FIG. 4



3.3. USING THE SCALE (WITH OR WITHOUT THE TRAY) WITHOUT THE APP

Having attached the tray (B) or if measuring directly on the scale (A):

1. Make sure the scale is on a stable, flat surface.
 2. Press the "ON/OFF" button to switch on the scale.
 3. Once the display shows 0.00, the measurement can be taken.
 4. During measuring the weight fluctuates and once the weight has stabilised the measurement will flash and remain on the screen.
- To take another measurement, remove the weight and press the "TARE" button.

IMPORTANT:

- If the measurement is not established due to excessive movement, it is possible to establish it manually by pressing the HOLD button (1), as explained in section 3.4.
- If using the tray, it is not possible to take the measurement with the baby standing up.
- The tray can withstand up to 20 kg.
- For correct measurement, it is important for the person being weighed not to touch anything other than the scale so as not to interfere with accurate weighing.
- Up to 30 kg, the scale measures to two decimal places and the resolution is measured in 10 g increments.
- Above 30 kg, the scale measures to one decimal place and the resolution is measured in 100 g increments.
- Make sure the measurement is in the desired units of measurement (kg, oz, lb, lbxoz).
- The buttons are highly sensitive, so functions/units of measurement may be accidentally activated.
- This scale has an energy-saving mode where, if no activity is registered for 60 seconds, the scale will switch off. To switch the scale off immediately, press and hold the "ON/OFF" button until the display switches off.
- If the LCD display shows "ERR", take the baby/person off the scale and start a new measurement.

3.4. DISMANTLING THE TRAY

Follow the steps below:

- Rotate the tabs so that they are in the position shown in FIG. 3A.
- Separate the tray (B) from the scale (A) FIG. 3.

3.5. USING THE SCALE (WITH OR WITHOUT THE TRAY) WITH THE APP

In order to use the Smart scale with the Suavinex Link® App, follow the steps below:

1. Switch the scale on by pressing the ON/OFF button (A). At that point, the bluetooth icon (4) will start to flash blue. This means that the device is ready to connect to the Suavinex Link® App.
2. Enable the Bluetooth connection on your smartphone.
3. Open the Suavinex Link® App and go to the "devices" tab. All the Suavinex Smart products will appear under this tab. Select the scale.
4. Once the device is connected to the smartphone, the Bluetooth icon will remain on.

3.6. LOCK FUNCTION

The weight can be established in two ways:

- **Automatic stabilisation:** when measuring a baby or child, it is possible they may move, but thanks to the automatic locking system, when they are still enough, the weight will remain on the display. You can verify that it has stabilised when the weight flashes and remains on the display.
- **Manual stabilisation/locking:** if the baby or child moves too much, there may be problems with the automatic locking system. You can choose to do this manually by pressing the HOLD button for approximately 1 second. The

signal flashes and the weight is shown on the display. The word HOLD will be displayed on the screen. This function is available above 1 kg.

3.7. TARE FUNCTION

This function makes it possible to deduct the weight of the mat or any other textile placed on the scale:

1. Press the ON/OFF button until the scale switches on.
2. Once the scale is at "0", place the added weight on the tray (B) and the weight will be displayed on the screen.
3. Press the TARE button to restore the weight to "0".
4. The measurement can now be taken.

IMPORTANT:

-When removing the mat from the tray, the TARE button must be pressed again, otherwise a negative weight will be shown on the display and the weight obtained will not be accurate.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- **SCALE AND TRAY:** use a soft cleaning cloth, moistened with a little water if necessary. Do not use aggressive or abrasive detergents or solvents.
- **MAT:** follow the instructions on the label for proper maintenance.

5. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
THE SCALE DOES NOT SWITCH ON	- Check that the batteries work.
THE SCALE SWITCHES ON, DISPLAYS <i>LOW</i> AND SWITCHES OFF	- The device has run out of battery power. Replace the batteries as described in section 3.1 INSERTING BATTERIES.
THE MEASUREMENT ON THE SCALE DOES NOT STABILISE	- Make sure the scale is on a flat, stable surface. - Check all the pads are present on the base. - Make sure the baby does not move too much. - Try using the MANUAL HOLD function.
THE SCALE DOES NOT CONNECT TO THE APP	- The device may have run out of battery power. Replace the batteries as described in section 3.1 INSERTING BATTERIES. - Make sure the smartphone's Bluetooth connection is enabled. - Press the button ON/OFF button (A) for a few seconds until the Bluetooth icon begins to flash. - Follow the steps described in section 3.5. USING THE SCALE (WITH OR WITHOUT THE TRAY) WITH THE APP.
THE SCALE DISCONNECTS FROM THE SMARTPHONE	- The device may have run out of battery power. Replace the batteries as described in section 3.1 INSERTING BATTERIES. - Make sure the smartphone's Bluetooth connection is enabled. - Make sure the scale is not switched off. If it is, press the ON/OFF button (A) for a few seconds until the Bluetooth light begins to flash. - Make sure the distance between the device and your smartphone is less than 5 metres.

A NEGATIVE WEIGHT IS DISPLAYED ON THE SCREEN

-Press the TARE button as explained in section 3.5. and make sure 0.00 is displayed on the screen.

"ERR" IS DISPLAYED ON THE SCREEN

- Take the baby/person off the scale.
- Start a new measurement.

AN ANOMALOUS WEIGHT IS DISPLAYED ON THE SCREEN

- Check that the measuring units are correct (kg, oz, lb, lb:oz).

Our Customer Service department is available to answer any other questions you might have either by telephone +34 965107010 (for Spain) or by email suavinex@suavinex.com.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Standard for execution of technological parameters
product name: electronic baby scale
Model: BS01/1
Power supply: 2 Batteries *AAA
Measuring range: 50 g to 100 kg.
Resolution:
-From 50 g to 30 kg: 0.01 kg
-From 30 kg to 100 kg: 0.1 kg

Weight range	Allowed weight deviation
0-1 kg	±20 g
1-3 kg	±30 g
3-5 kg	±50 g
5-10 kg	±60 g
10-20 kg	±70 g
20-30 kg	±80 g
30-100 kg	±300 g

CE conformity:

This SCALE Model: BS01/1 complies with all the essential requirements and other provisions specified in EU Directives 2014/30/EU (electromagnetic compatibility), 2014/35/EU (electrical safety), 2011/65/EU (restriction of hazardous substances - RoHS), 2012/19/EU (waste electrical and electronic equipment - WEEE) and 2014/53/EU (radio equipment directive - RED). To request a copy of the CE declaration of conformity, please contact the manufacturer: EXCLUSIVAS RIMAR, S.L. - C/ del Rubio parcelas R83 - R94 Polígono Las Atalayas 03114 - ALICANTE - ESPAÑA/SPAIN - www.suavinex.com - suavinex@suavinex.com - C.I.F. B03074093

	This appliance complies with the essential requirements established in the current EU directives.
	Caution
	Instructions for use
	In the EU this product should not be disposed of with other household waste in order to avoid harming the environment or human health. It must therefore be recycled correctly, promoting the sustainable reuse of material resources. To return the used appliance, please use the designated recycling systems or contact the establishment where you purchased the product. They will dispose of this product appropriately so that it can be safely recycled.
This product complies with EU Directive 2012/19/EU. The crossed-out wheeled bin symbol on the appliance indicates that the product must be disposed of separately from other household waste at the end of its useful life, either by taking it to a selective collection centre for electrical appliances or by returning it to the distributor when you purchase another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal centre at the end of its useful life. If the unused appliance is correctly collected as separated waste, it can be recycled, processed and eliminated ecologically. This prevents it having a negative impact on the environment and health and helps ensure that the product materials are recycled. For more information on available waste disposal services, contact your waste disposal office or the shop where you bought the appliance. Google and Google Play are trademarks of Google LLC.	

FR: MANUEL D'INSTRUCTIONS

• SOMMAIRE

1. INTRODUCTION	32
2. PARTIES DU PÈSE-BÉBÉ	32-33
3. CONSIGNES D'UTILISATION	33-36
3.1. MISE EN PLACE DES PILES	33
3.2. MONTAGE DU PLATEAU SUR LE PÈSE-BÉBÉ	34-35
3.3. UTILISATION DU PÈSE-BÉBÉ (AVEC OU SANS PLATEAU) SANS APP	35
3.4. DÉMONTAGE DU PLATEAU	35
3.5. UTILISATION DU PÈSE-BÉBÉ (AVEC OU SANS PLATEAU) AVEC APP	35
3.6. FONCTION DE BLOCAGE	35-36
3.7. FONCTION TARE	36
4. NETTOYAGE ET MAINTENANCE	36
5. PROBLÈMES ET SOLUTIONS	36-37
6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	37

1. INTRODUCTION

Le pèse-bébé évolutif Smart de Suavinex permet de faire un suivi précis de la croissance du bébé, des premiers jours (aussi bien du poids que de la taille*), aux étapes suivantes de croissance. La technologie ProWeighing permet de contrôler le poids avec précision. Conçu pour être utilisé de la naissance jusqu'à l'âge adulte (max. 100 kg).

*Jusqu'à 70 cm.

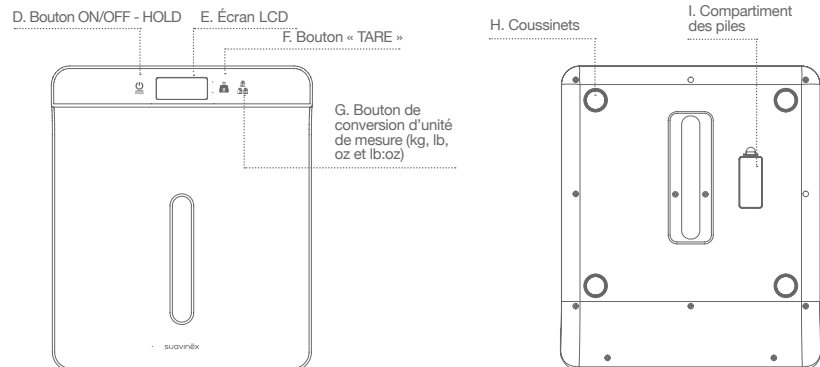
En plus, à travers l'App Suavinex Link®, via la connexion Bluetooth, vous pouvez enregistrer les différentes mesures de poids, de taille et de périmètre crânien de plusieurs utilisateurs.

Découvrez toutes les possibilités de l'application sur www.suavinex.com

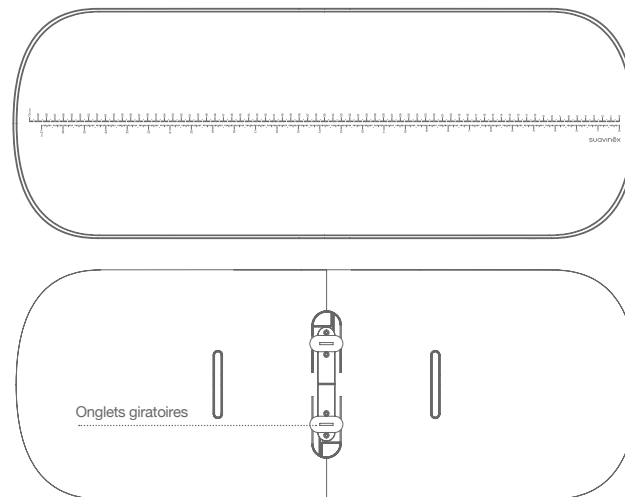


2. PARTIES DU PÈSE-BÉBÉ

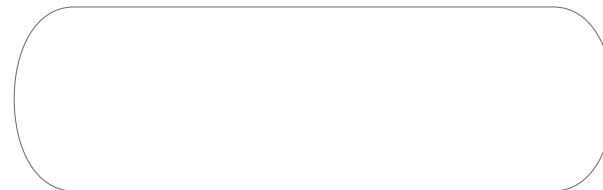
A. PÈSE-BÉBÉ



B. PLATEAU AVEC ÉCHELLE DE MESURE DE LA TAILLE



C. COUSSIN



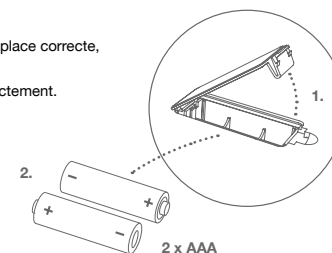
3. CONSIGNES D'UTILISATION

3.1. MISE EN PLACE DES PILES

Ce pèse-bébé fonctionne avec deux piles AAA. Pour une mise en place correcte, suivez ces étapes :

1. Ouvrir le couvercle situé sur la partie inférieure du pèse-bébé.
2. Mettre les piles en plaçant le pôle négatif et le pôle positif correctement.

-IMPORTANT :
 -Lorsque l'écran LCD (E) perd de l'intensité, cela signifie que les piles sont en train de s'épuiser. Remplacez-les par des neuves.
 -Si le pèse-bébé ne va pas être utilisé pendant longtemps, il est conseillé d'en retirer les piles.
 -Déposer les piles usagées dans un conteneur spécifique pour leur recyclage correct.



3.2. MONTAGE DU PLATEAU SUR LE PÈSE-BÉBÉ

Pour effectuer des mesures sur des bébés, suivre les étapes ci-dessous pour monter le plateau (B) sur le pèse-bébé (A) :

1. Unir les deux pièces du plateau en encastrant les onglets dans les rainures. Voir FIG 1. Il est important que les onglets giratoires de l'arrière soient parallèles aux pièces. Voir FIG 2.
2. Une fois les deux pièces assemblées, insérer la partie saillante dans la rainure de la base. Voir FIG. 3.
3. Retourner l'ensemble plateau-basculé (B+A). Les onglets giratoires restent dans le même sens. Voir FIG 3.A
4. Tourner les onglets de sorte qu'ils soient positionnés à l'horizontale et que le plateau soit bien fixé au pèse-bébé. Voir FIG. 4.
5. S'assurer que le plateau soit bien fixé au pèse-bébé.

-IMPORTANT :
-Pour éviter des accidents, s'assurer que la base est bien fixée.
-Le plateau supporte jusqu'à 20 kg.

FIG.1

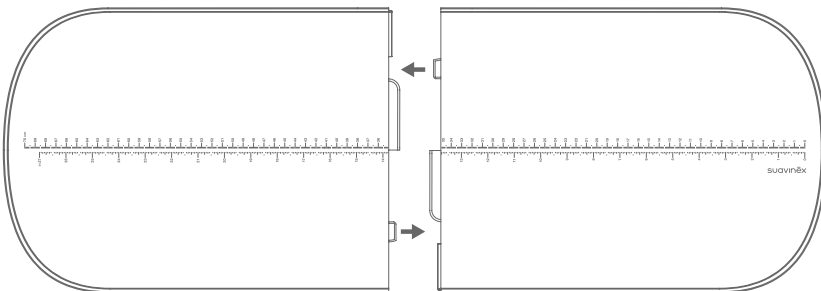


FIG. 2

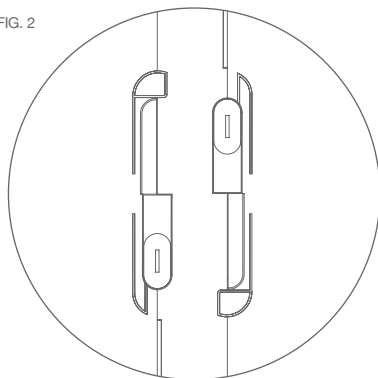


FIG. 3

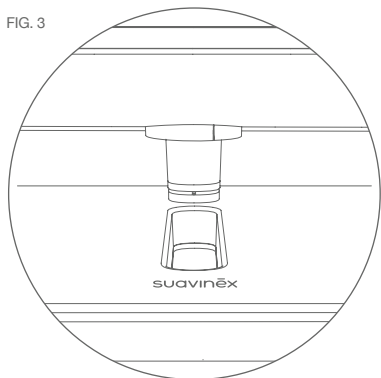


FIG. 3A

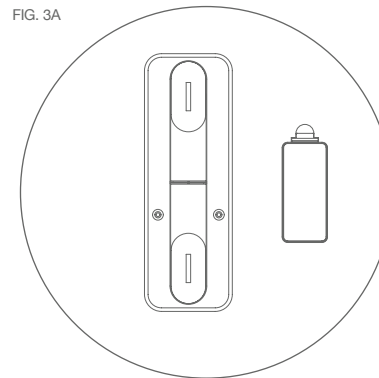
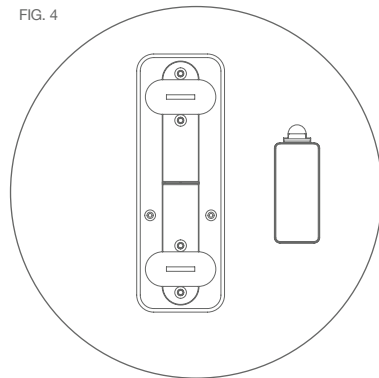


FIG. 4



3.3. UTILISATION DU PÈSE-BÉBÉ (AVEC OU SANS PLATEAU) SANS APP

Une fois le plateau (B) mis en place, ou si la mesure se fait sur le pèse-bébé (A) :

1. S'assurer que le pèse-bébé se trouve sur une surface stable et plane.
2. Appuyer sur le bouton « ON/OFF » pour allumer le pèse-bébé.
3. Une fois que l'écran affiche 0,00, la mesure peut être effectuée.
4. Pendant la mesure, le poids fluctue. Une fois qu'il est stabilisé, la mesure clignote puis reste fixe.

Pour une nouvelle mesure, retirer le poids et appuyer sur le bouton « TARE ».

-IMPORTANT :
-Si la mesure ne reste pas fixe car le sujet est en mouvement, il est possible de la fixer manuellement en appuyant sur le bouton HOLD (1), comme indiqué dans la section 3.4.
-Si le plateau est utilisé, il n'est pas possible d'effectuer la mesure avec le bébé debout.
-Le plateau supporte jusqu'à 20 kg.
-Pour une mesure correcte, il est important que le sujet ne touche aucune partie externe du pèse-bébé pour ne pas interférer dans la précision du poids.
-Jusqu'à 30 kg, la mesure est exprimée avec deux décimales et la résolution est mesurée de 10 en 10 g.
-À partir de 30 kg, la mesure est exprimée avec une décimale et la résolution est mesurée de 100 en 100 g.
-S'assurer que la mesure est dans l'unité de mesure souhaitée (kg, oz, lb, lb:oz).
-Les boutons sont très sensibles. Ils peuvent activer des fonctions/unités de mesure qui ne correspondent pas à celles souhaitées.
-Ce pèse-bébé est équipé d'un mode d'économie d'énergie ; si aucune activité n'est enregistrée pendant 60 secondes, le pèse-bébé s'éteint. Pour éteindre immédiatement le pèse-bébé, maintenir enfoncé le bouton « ON/OFF » jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.
-Si l'écran LCD affiche « ERR », retirer le sujet et recommencer la mesure.

3.4. DÉMONTAGE DU PLATEAU

Suivre les étapes ci-dessous :

- Tourner les onglets de sorte qu'ils se retrouvent comme sur la FIG. 3A.
- Séparer le plateau (B) du pèse-bébé (A) FIG. 3.

3.5. UTILISATION DU PÈSE-BÉBÉ (AVEC OU SANS PLATEAU) AVEC APP

Pour pouvoir utiliser le pèse-bébé avec l'App Suavinex Link®, suivez les étapes ci-dessous :

1. Allumer le pèse-bébé en appuyant sur le bouton ON/OFF (A). L'icône Bluetooth (4) commence alors à clignoter en bleu. Cela signifie que le dispositif est prêt à établir une connexion avec l'App Suavinex Link®.
2. Activer la connexion Bluetooth de votre smartphone.
3. Ouvrir l'App Suavinex Link® et aller à l'onglet « dispositifs ». Sous cet onglet apparaissent tous les produits Smart de Suavinex. Sélectionner le pèse-bébé.
4. Lorsque le dispositif est connecté à votre smartphone, l'icône Bluetooth reste allumée en fixe.

3.6. FONCTION DE BLOCAGE

Le poids peut être établi de deux manières :

- **Stabilisation automatique** : lorsque la mesure est effectuée avec un bébé ou un enfant, il est possible qu'il bouge. Mais le système de blocage automatique, lorsque l'enfant est assez calme, fixera le poids à l'écran. Vous pouvez vérifier qu'il est stabilisé lorsque le poids clignote puis s'affiche en fixe à l'écran.
- **Stabilisation/blocage manuel** : si le bébé ou l'enfant bouge trop, le blocage automatique peut poser problème. Il est possible d'effectuer un blocage manuel en appuyant sur le bouton HOLD pendant 1 seconde environ. Le signal

clignote et le poids s'établit à l'écran. L'écran affichera le mot HOLD. Cette fonction est disponible à partir de 1 kg.

3.7. FONCTION TARE

Le poids peut être établi de deux manières :

1. Appuyer sur le bouton ON/OFF jusqu'à ce que le pèse-bébé s'allume.
2. Une fois que le pèse-bébé est sur « 0 », placer le poids ajouté sur le plateau (B). Il s'affichera à l'écran.
3. Utiliser le bouton TARE pour remettre le poids à « 0 ».
4. La mesure peut alors être faite.

IMPORTANT :

-Si le coussin est retiré du plateau, il est nécessaire d'appuyer à nouveau sur le bouton « TARE ». Sinon, un poids négatif apparaîtrait à l'écran, et le poids obtenu ne serait pas réel.

4. NETTOYAGE ET MAINTENANCE

• **PÈSE-BÉBÉ ET PLATEAU** : utiliser un chiffon de nettoyage doux humidifié au préalable avec de l'eau, si nécessaire.

Ne pas utiliser de détergents ni de solvants agressifs ou abrasifs.

• **COUSSIN** : suivre les indications de l'étiquette pour sa maintenance correcte.

5. PROBLÈMES ET SOLUTIONS

PROBLÈME	SOLUTION
LE PÈSE-BÉBÉ NE S'ALLUME PAS	- Vérifier que les piles fonctionnent.
LE PÈSE-BÉBÉ S'ALLUME, AFFICHE LOW ET S'ÉTEINT	- L'appareil n'a pas assez de batterie. Remplacez les piles par des piles neuves, comme indiqué dans la section 3.1. MISE EN PLACE DES PILES.
LE PÈSE-BÉBÉ NE STABILISE PAS LA MESURE	- S'assurer que le pèse-bébé est sur une surface stable et plane. - Vérifier que l'arrière a tous les coussinets. - S'assurer que le bébé ne bouge pas trop. - Essayer d'utiliser la fonction HOLD MANUEL.
LE PÈSE-BÉBÉ NE SE CONNECTE PAS À L'APP	- Il est possible que l'appareil n'ait pas assez de batterie. Remplacez les piles par des neuves, comme indiqué dans la section 3.1 MISE EN PLACE DES PILES. - Vérifier que la connexion Bluetooth du smartphone est activée. - Appuyez pendant quelques secondes sur le bouton ON/ OFF (A) jusqu'à ce que l'icône Bluetooth commence à clignoter. - Suivre les étapes indiquées dans la section 3.5. UTILISATION DU PÈSE-BÉBÉ (AVEC OU SANS PLATEAU) AVEC APP.
LE PÈSE-BÉBÉ SE DÉCONNECTE DU SMARTPHONE	- Il est possible que l'appareil n'ait pas assez de batterie. Remplacez les piles par des neuves, comme indiqué dans la section 3.1 MISE EN PLACE DES PILES. - Vérifier que la connexion Bluetooth du smartphone est activée. - Vérifier que le pèse-bébé n'est pas éteint. Si c'est le cas, appuyer pendant quelques secondes sur le bouton ON/ OFF (A) jusqu'à ce que le voyant Bluetooth commence à clignoter. - Vérifier que la distance entre le dispositif et votre smartphone est inférieure à 5 mètres.

UN POIDS NÉGATIF S'AFFICHE À L'ÉCRAN

- Appuyer sur le bouton TARE, comme indiqué dans la section 3.5 et s'assurer que l'écran affiche 0.00.

L'ÉCRAN AFFICHE « ERR »

- Retirer le sujet.
- Commencer une nouvelle mesure.

UN POIDS DISCORDANT S'AFFICHE À L'ÉCRAN

- Vérifier que l'unité de mesure est celle souhaitée (kg, oz, lb, lb:oz).

En cas de question, notre Service clients est disponible, par téléphone au +34965107010 (pour l'Espagne), ou par mail à l'adresse suavinex@suavinex.com

6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Standard d'exécution de paramètres technologiques
nom du produit : balance électronique pour enfants
Modèle : BS01/1
Source d'alimentation : 2 piles *AAA
Plage de mesures : de 50 g à 100 kg.
Résolution :
-De 50 g à 30 kg: 0.01 kg
-De 30 kg à 100 kg: 0.1 kg

Intervalle de poids Écart de poids admis

0-1 kg	±20 g
1-3 kg	±30 g
3-5 kg	±50 g
5-10 kg	±60 g
10-20 kg	±70 g
20-30 kg	±80 g
30-100 kg	±300 g

Conformité CE :

Ce PÈSE-BÉBÉ Modèle : BS01/1 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions indiquées dans les normes européennes 2014/30/EU (compatibilité électromagnétique), 2014/35/EU (sécurité électrique), à la directive de substances interdites (RoHS) (2011/65/UE), à la directive de recyclage (WEEE)(2012/19/UE) et à la directive sur les équipements radioélectriques (RED)(2014/53/UE). Pour demander une copie de la déclaration CE, n'hésitez pas à contacter le fabricant : EXCLUSIVAS RIMAR, S.L. - C/ del Rublo parcelas R83 - R94 Polígono Las Atalayas 03114 - ALICANTE - ESPAÑA/SPAIN - www.suavinex.com - suavinex@suavinex.com - C.I.F: B03074093



Cet appareil est conforme aux exigences essentielles établies dans les directives communautaires de l'UE en vigueur.



Mise en garde



Attention : Lisez les consignes d'utilisation !



Dans l'UE, ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres résidus domestiques, afin d'éviter les éventuels dommages sur l'environnement ou la santé humaine. C'est pourquoi il doit être recyclé correctement, en vue de la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner le dispositif utilisé, veuillez utiliser les systèmes de recyclage, ou contactez l'établissement où vous avez acheté le produit. Ils emmèneront ce produit sur le lieu correspondant pour son recyclage sûr.

Ce produit est conforme à la Directive 2012/19/UE (WEEE). Le symbole du conteneur barré d'une croix indique que le produit, en fin de vie utile, doit être déposé à part des autres résidus domestiques, soit à un centre de tri sélectif d'appareils électriques et/ou en le retournant au distributeur avec l'achat d'un autre produit similaire. L'utilisateur est responsable de remettre l'appareil à une déchetterie pour résidus spéciaux à la fin de sa durée de vie. Si l'appareil usagé est éliminé correctement comme ordures triées, il peut être recyclé, traité et éliminé du point de vue écologique. Ceci évite un impact négatif sur l'environnement et la santé, et favorise le recyclage des matériaux du produit. Pour plus d'informations sur les services d'élimination des résidus disponibles, contactez votre agence locale de déchets ou le magasin où vous avez acquis l'appareil.

Google et Google Play sont des marques de Google LLC.

IT: MANUALE DI ISTRUZIONI

• INDICE

1. INTRODUZIONE	38
2. PARTI DELLA BILANCIA	38-39
3. ISTRUZIONI PER L'USO	39-42
3.1. INSERIMENTO DELLE PILE	39
3.2. MONTAGGIO DEL VASSOIO SULLA BILANCIA	40-41
3.3. USO DELLA BILANCIA (CON O SENZA VASSOIO) SENZA APP	41
3.4. SMONTAGGIO DEL VASSOIO	41
3.5. USO DELLA BILANCIA (CON O SENZA VASSOIO) CON APP	41
3.6. FUNZIONE DI BLOCCO	41-42
3.7. FUNZIONE TARE	42
4. PULIZIA E MANUTENZIONE	42
5. PROBLEMI E SOLUZIONI	42-43
6. CARATTERISTICHE TECNICHE	43

1. INTRODUZIONE

Con la bilancia evolutiva Smart di Suavinex potrai controllare costantemente la crescita del bambino (sia il peso che l'altezza) dai primi giorni di vita fino alle seguenti fasi di crescita. Con tecnologia ProWeighing permette di controllare il peso con precisione. Disegnata per essere utilizzata anche in età adulta (massimo 100kg).

*Fino a 70cm.

Inoltre, con la App, con connessione Bluetooth: potrai memorizzare le misurazioni di diversi utenti relative sia al peso, l'altezza ed il perimetro craniale.

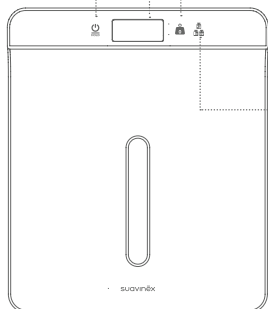
Venite a conoscere tutte le funzioni dell'applicazione sul sito www.suavinex.com



2. PARTI DELLA BILANCIA

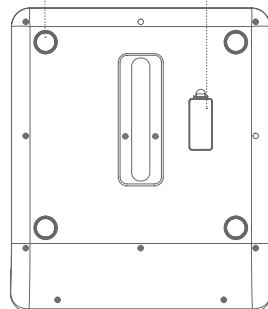
A. BILANCIA

D. Pulsante ON/OFF - HOLD E. Schermo LCD
F. Pulsante "TARE"

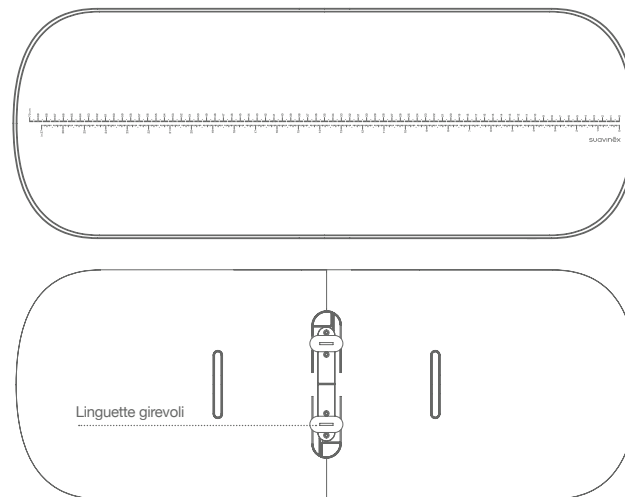


G. Pulsante conversione unità di misura (kg, lb, oz e lb:oz)

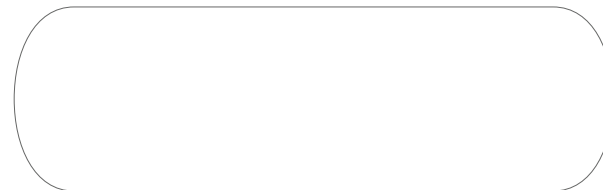
H. Cuscinetti I. Compartimento per pile



B. VASSOIO CON SCALA DI MISURAZIONE ALTEZZA



C. MATERASSINO



3. ISTRUZIONI PER L'USO

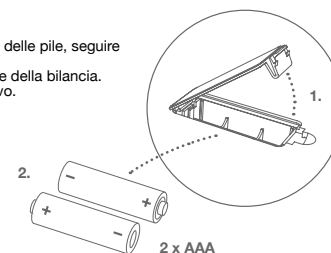
3.1. INSERIMENTO DELLE PILE

La bilancia funziona con due pile AAA. Per un corretto inserimento delle pile, seguire i seguenti passaggi:

1. Aprire il coperchio del compartimento situato nella parte inferiore della bilancia.
2. Inserire le pile rispettando la posizione dei poli positivo e negativo.

•IMPORTANTE:

-Quando lo schermo LCD (E) perde intensità significa che le pile si stanno scaricando. Sostituire le pile.
-Se la bilancia non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo, si consiglia di estrarre le pile.
-Smaltire le pile scariche nell'apposito contenitore per un corretto riciclaggio.



2 x AAA

3.2. MONTAGGIO DEL VASSOIO SULLA BILANCIA

Se si utilizza per la misurazione di neonati, seguire i seguenti passaggi per montare il vassoio (B) sulla bilancia (A):

1. Unire i due pezzi del vassoio incastrando le linguette nelle fessure corrispondenti. FIG 1. È importante che le linguette girevoli della parte posteriore siano parallele ai componenti. FIG 2.
2. Una volta assemblati i due pezzi, inserire con cautela la parte che fuoriesce nella fessura della base. FIG. 3.
3. Girare i componenti assemblati del vassoio e bilancia (B+A). Le linguette girevoli devono restare nella stessa posizione. FIG 3.A
4. Girare le linguette in modo che assumano la posizione orizzontale e il vassoio sia ben fisso alla bilancia. FIG. 4.
5. Controllare che il vassoio sia ben fisso alla bilancia.

IMPORTANTE:

- Controllare che la base sia ben fissata per evitare incidenti.
- Il vassoio sostiene fino a 20 kg.

FIG.1

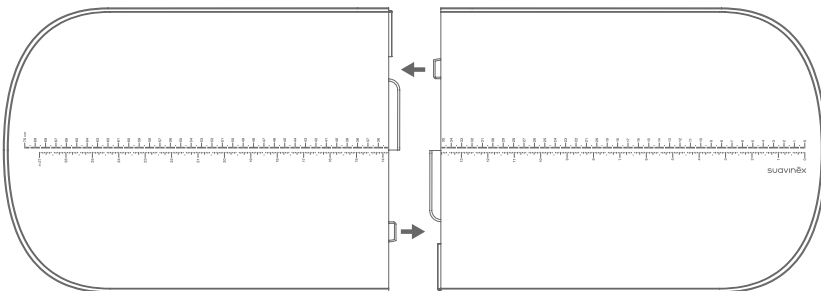


FIG. 2

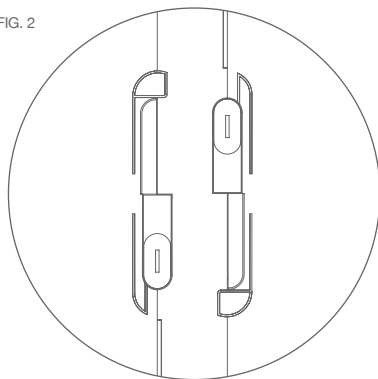


FIG. 3

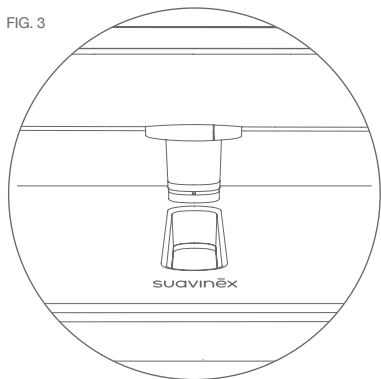


FIG. 3A

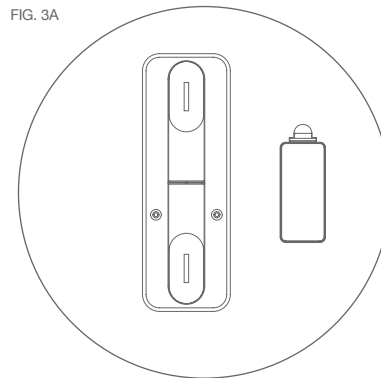
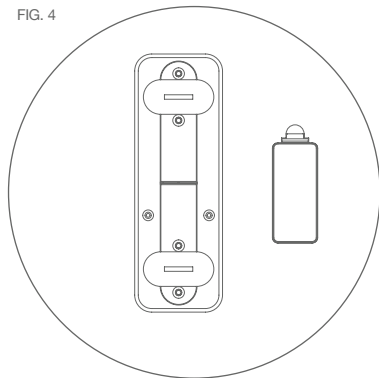


FIG. 4



3.3. USO DELLA BILANCIA (CON O SENZA VASSOIO) SENZA APP

Una volta montato il vassoio (B) o se la misurazione avviene sulla bilancia (A):

1. Controllare che la bilancia sia su una superficie stabile e pianeggiante.
 2. Premere il pulsante "ON/OFF" per accendere la bilancia.
 3. Quando appare 0.00 sullo schermo, si potrà effettuare la misurazione.
 4. Durante la misurazione il peso oscilla e, una volta stabilizzato, la misura definitiva lampeggia per poi rimanere fissa.
- Per una nuova misurazione, separare il peso e premere il pulsante "TARE".

IMPORTANTE:

- Se le cifre della misurazione continuano a lampeggiare a causa del movimento del soggetto, è possibile fissarlo manualmente premendo il pulsante HOLD (1) come indicato nel punto 3.4.
- Se si utilizza il vassoio non è possibile effettuare la misurazione con il neonato in piedi.
- Il vassoio sostiene fino a 20 kg.
- Per una misurazione corretta, è importante che il soggetto non tocchi nessun elemento esterno alla bilancia per non interferire nella precisione del peso.
- Fino a 30kg misura con due decimali e la risoluzione si misura in fasce di 10 grammi.
- Oltre i 30kg misura con un decimale e la risoluzione si misura in fasce di 100 grammi.
- Controllare che la misurazione venga espressa nell'unità di misura desiderata (kg, oz, lb, lb:oz).
- I pulsanti sono altamente sensibili per cui potrebbero attivarsi funzioni/unità di misura che non corrispondano a quanto desiderato.
- Questa bilancia prevede una modalità di risparmio di energia per cui se non si registra nessuna attività per 60 secondi, si spegnerà automaticamente. Per spegnere la bilancia, mantenere premuto il pulsante "ON/OFF" fino al completo spegnimento dello schermo.
- Se lo schermo LCD mostra "ERR", sollevare il soggetto dalla bilancia e ripetere la misurazione.

3.4. SMONTAGGIO DEL VASSOIO

Seguire i seguenti passaggi:

- Girare le linguette come indicato nella FIG. 3A.
- Separare il vassoio (B) dalla bilancia (A) FIG. 3.

3.5. USO DELLA BILANCIA (CON O SENZA VASSOIO) CON APP

Per poter utilizzare la bilancia Smart con la App Suavinex Link® seguire i seguenti passaggi:

1. Accendere la bilancia premendo il pulsante ON/OFF (A). La spia Bluetooth (4) inizierà a lampeggiare in colore azzurro. Questo significa che il dispositivo può essere connesso alla App Suavinex Link®.
2. Attivare la connessione Bluetooth dello smartphone.
3. Aprire la App Suavinex Link® e cliccare "dispositivi". All'interno appariranno tutti i prodotti Smart di Suavinex. Selezionare la bilancia.
4. Nel momento in cui il dispositivo si connette allo smartphone, la spia Bluetooth resterà fissa.

3.6. FUNZIONE DI BLOCCO

Si può stabilire il peso in due modalità:

- **Stabilizzazione automatica:** quando si procede alla misurazione con un neonato o un bambino/a, è possibile che si muova, ma grazie al sistema di blocco automatico il peso verrà mostrato sullo schermo non appena il soggetto resta fermo per qualche secondo. Il peso si considera definitivo quando la cifra lampeggia e poi resta fissa.
- **Stabilizzazione/blocco manuale:** se il neonato o bambino/a si muove troppo, il blocco automatico non funziona correttamente. Si può procedere alla stabilizzazione manuale mantenendo premuto il pulsante HOLD per 1 secondo. Il

segnale lampeggia e il peso appare sullo schermo. Sullo schermo apparirà la parola HOLD. Questa funzione è disponibile per pesi superiori a 1 kg.

3.7. FUNZIONE TARE

Questa funzione permette di escludere il peso del materassino o qualsiasi altro tessuto situato sulla bilancia:

1. Premere il pulsante ON/OFF per accendere la bilancia.
2. Quando appare sullo schermo della bilancia "0" appoggiare il soggetto da misurare sul vassoio (B) e i dati appariranno sullo schermo.
3. Premere il pulsante TARE per ristabilire il peso a "0".
4. Effettuare la misurazione.

-IMPORTANTE:-

- Quando viene estratto il materassino dal vassoio, sarà necessario premere nuovamente il pulsante TARE, altrimenti si mostrerà un peso negativo sullo schermo e il peso ottenuto non sarà reale.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- **BILANCIA E VASSOIO:** usare un panno morbido leggermente inumidito con acqua, se necessario. Non utilizzare detersivi, solventi aggressivi o abrasivi.
- **MATERASSINO:** rispettare le istruzioni dettagliate sull'etichetta per una corretta manutenzione.

5. PROBLEMI E SOLUZIONI

PROBLEMA	SOLUZIONE
LA BILANCIA NON SI ACCENDE	- Controllare che le pile funzionino.
LA BILANCIA SI ACCENDE, APPARE LA SCRITTA LOW E SI SPEGNE	- L'apparecchio non è sufficientemente carico, sostituire le pile come indicato nel punto 3.1. INSERIMENTO DELLE PILE.
LA BILANCIA NON STABILIZZA LA MISURAZIONE	- Controllare che la bilancia sia su una superficie stabile e pianeggiante. - Controllare che nella parte posteriore vi siano tutti i cuscinetti. - Controllare che il neonato non si muova troppo. - Provare ad utilizzare la funzione HOLD MANUALE.
LA BILANCIA NON SI COLLEGA ALLA APP	- L'apparecchio potrebbe non essere sufficientemente carico, sostituire le pile come indicato nel punto 3.1 INSERIMENTO DELLE PILE. - Verificare che la connessione Bluetooth dello smartphone funzioni correttamente. - Premere per qualche secondo il pulsante ON/ OFF (A) fino a quando la spia Bluetooth inizia a lampeggiare. - Seguire i passaggi indicati nel punto 3.5. USO DELLA BILANCIA (CON O SENZA VASSOIO) CON APP.
LA BILANCIA PERDE LA CONNESSIONE CON LO SMARTPHONE	- L'apparecchio potrebbe non essere sufficientemente carico, sostituire le pile come indicato nel punto 3.1 INSERIMENTO DELLE PILE. - Verificare che la connessione Bluetooth dello smartphone funzioni correttamente. - Controllare che la bilancia non sia spenta e, in caso affermativo, premere per qualche secondo il pulsante ON/ OFF (A) e la spia Bluetooth inizierà a lampeggiare. - Controllare che la distanza tra il dispositivo e lo smartphone sia inferiore a 5 metri.

SULLO SCHERMO APPARE UN PESO NEGATIVO

- Premere il pulsante TARE come indicato nel punto 3.5. e controllare che sullo schermo appaia 0.00.

SULLO SCHERMO APPARE "ERR"

- Sollevare il soggetto.
- Iniziare una nuova misurazione.

SULLO SCHERMO APPARE UN PESO DISCORDANTE

- Verificare che le unità di misura siano corrette (kg, oz, lb, lb:oz).

In caso di dubbi, saremo a vostra disposizione nel nostro servizio telefonico di Assistenza Clienti +34965107010 (per Spagna) o all'indirizzo di posta elettronica suavinex@suavinex.com

6. CARATTERISTICHE TECNICHE

Standard di esecuzione di parametri tecnologici nome del prodotto: bilancia elettronica infantile
Modello: BS01/1
Fonte di alimentazione: 2 pile *AAA
Fascia di misurazione: da 50gr a 100kg.
Risoluzione:
-Da 50 g a 30 kg: 0.01kg
-Da 30 kg a 100 kg: 0.1kg

Fascia di peso	Margine di errore accettabile
0-1 kg	±20 g
1-3 kg	±30 g
3-5 kg	±50 g
5-10 kg	±60 g
10-20 kg	±70 g
20-30 kg	±80 g
30-100 kg	±300 g

Conformità CE :

Questa BILANCIA Modello: BS01/1 soddisfa i requisiti essenziali e altre disposizioni indicate nelle direttive dell'UE 2014/30/EU (compatibilità elettromagnetica), 2014/35/EU (sicurezza elettrica), dei materiali vietati (RoHS) (2011/65/UE), di riciclaggio (WEEE)(2012/19/UE) e la Direttiva di dispositivi radioelettrici (RED)(2014/53/UE). Per richiedere una copia della dichiarazione CE, contattare il fabbricante: EXCLUSIVAS RIMAR, S.L. - C/ del Rublo parcelas R83 - R94 Polígono Las Atalayas 03114 - ALICANTE - ESPAÑA/SPAIN - www.suavinex.com - suavinex@suavinex.com - C.I.F: B03074093



Questo apparecchio adempie i requisiti essenziali stabiliti nelle vigenti direttive comunitarie dell'UE.



Precauzione



Istruzioni per l'uso



Nell'UE questo prodotto non dev'essere smaltito con altri rifiuti domestici per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana. Pertanto dev'essere riciclato correttamente, promuovendo la riutilizzazione sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, si prega di utilizzare i sistemi di riciclaggio o di mettersi in contatto con lo stabilimento in cui si acquistò il prodotto. Essi avranno cura di depositarlo nel luogo di competenza ai fini del suo riciclaggio sicuro.

Questo prodotto adempie la Direttiva 2012/19/EU dell'UE. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti domestici, trasportandolo ad un centro di raccolta differenziata degli apparecchi elettrici o restituendolo al distributore con l'acquisto di un altro prodotto simile. L'utente è responsabile della consegna dell'apparecchio ad un centro di smaltimento rifiuti speciali alla fine della sua vita utile. Se l'apparecchio in disuso è correttamente smaltito con la raccolta differenziata, potrà essere riciclato, trattato e smaltito da un punto di vista ecologico. Ciò evita ripercussioni sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclaggio dei materiali del prodotto. Per maggiori informazioni sui servizi di smaltimento rifiuti disponibili, contattare il competente ufficio di smaltimento rifiuti o il negozio dove si acquistò l'apparecchio.

Google e Google Play sono marchi di Google LLC.

DE: BEDIENUNGSANLEITUNGEN

• INHALTSVERZEICHNIS

1. EINLEITUNG	44
2. AUFBAU DER WAAGE	44-45
3. GEBRAUCHSANWEISUNG	45-48
3.1. EINLEGEN DER BATTERIEN	45
3.2. MONTAGE DER WIEGESCHALE AUF DER WAAGE	46-47
3.3. BENUTZUNG DER WAAGE (MIT ODER OHNE SCHALE) OHNE APP	47
3.4. ABNEHMEN DER SCHALE	47
3.5. BENUTZUNG DER WAAGE (MIT ODER OHNE SCHALE) MIT APP	47
3.6. SPERRFUNKTION	47-48
3.7. TARIERFUNKTION	48
4. REINIGUNG UND PFLEGE	48
5. PROBLEME UND LÖSUNGEN	48-49
6. TECHNISCHE MERKMALE	49

1. EINLEITUNG

Mit der Smart-Waage zur Beobachtung der Gewichtsentwicklung von Suavinex ist es möglich, das Wachstum des Babys ab seinen ersten Lebenstagen (sowohl in Bezug auf das Gewicht als auch auf die Größe*) bis zu den nächsten Wachstumsstufen zu verfolgen. Die ProWeighing-Technologie erlaubt eine präzise Gewichtskontrolle. Entwickelt für den Einsatz von der Geburt bis zum Erwachsenenalter (max. 100 kg).

*Bis zu 70 cm.

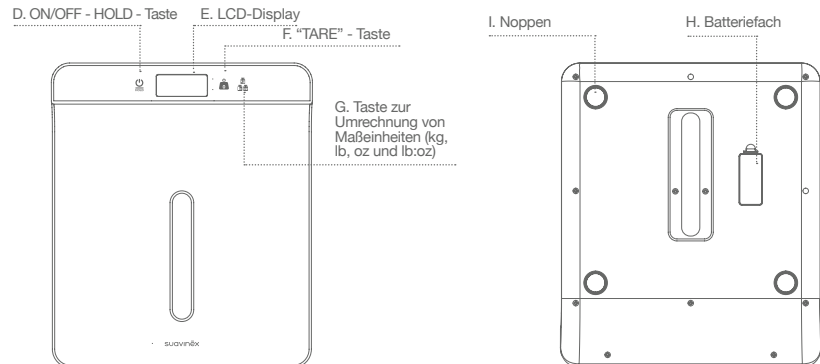
Darüber hinaus können Sie über die App Suavinex Link® via Bluetooth die verschiedenen Messungen mehrerer Benutzer in Bezug auf Gewicht, Größe und Kopfumfang speichern.

Entdecken Sie alle Möglichkeiten der Anwendung auf www.suavinex.com

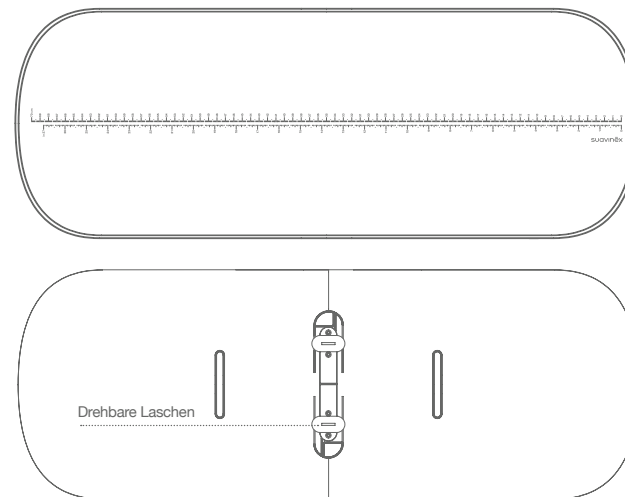


2. AUFBAU DER WAAGE

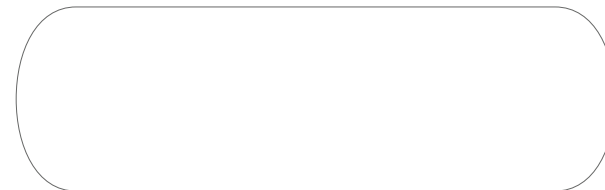
A. WAAGE



B. WIEGESCHALE MIT HÖHENMESSSKALA



C. MATTE



3. GEBRAUCHSANWEISUNG

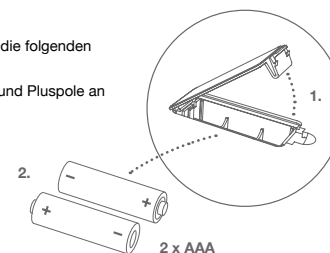
3.1. EINLEGEN DER BATTERIEN

Diese Waage wird mit zwei AAA-Batterien betrieben. Befolgen Sie die folgenden Schritte, um die Batterien korrekt einzulegen:

1. Öffnen Sie den Deckel an der Unterseite der Waage.
2. Legen Sie die Batterien ein und platzieren Sie dabei die Minus- und Pluspole an den entsprechenden Stellen.

• WICHTIG:

-Wenn das LCD-Display (E) an Intensität verliert, bedeutet dies, dass die Batterien fast leer sind. Ersetzen Sie sie durch neue.
-Sollte die Waage für einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden, ist es empfehlenswert, die Batterien zu entfernen.
-Entsorgen Sie die leeren Batterien in den dafür vorgesehenen Sammelboxen, um ein korrektes Recycling zu ermöglichen.



3.2. MONTAGE DER WIEGESCHALE AUF DER WAAGE

Führen Sie zum Messen von Babys folgende Schritte aus, um die Schale (B) auf der Waage (A) zu montieren:

1. Setzen Sie die beiden Teile der Schale zusammen, indem Sie die Laschen mit den Einkerbungen ineinanderstecken. Siehe BILD 1.
2. Es ist wichtig, dass die drehbaren Laschen auf der Rückseite parallel zu den Teilen verlaufen. Siehe BILD 2.
3. Wenn die beiden Teile zusammengefügt sind, setzen Sie den überstehenden Teil vorsichtig in den Schlitz des Unterbaus ein. Siehe BILD 3.
- 3.A
4. Drehen Sie die Laschen so, dass sie waagrecht positioniert sind und die Schale sicher an der Waage befestigt ist. Siehe BILD 4.
5. Stellen Sie sicher, dass die Schale korrekt auf der Waage befestigt ist.

WICHTIG:

- Stellen Sie sicher, dass der Unterbau korrekt befestigt ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Die Schale ist für ein Gewicht bis zu 20 kg ausgelegt.

BILD.1

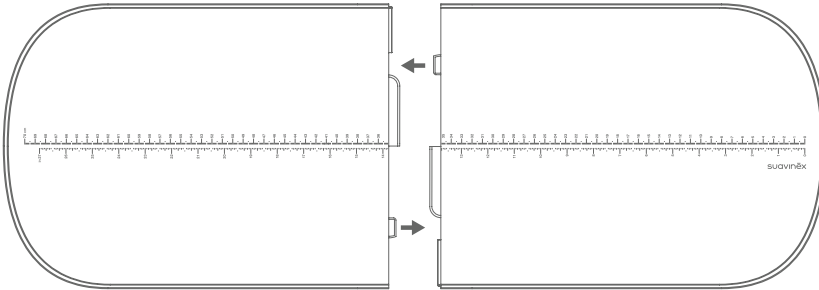


BILD. 2

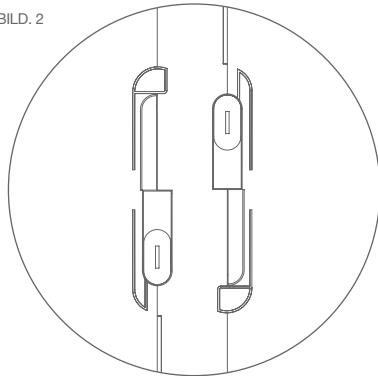


BILD. 3

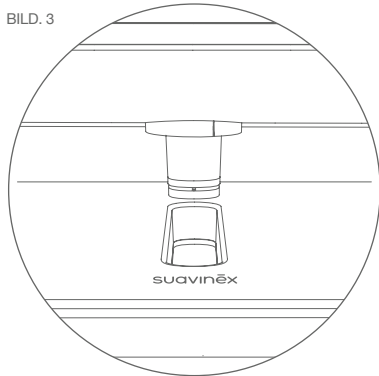


BILD. 3A

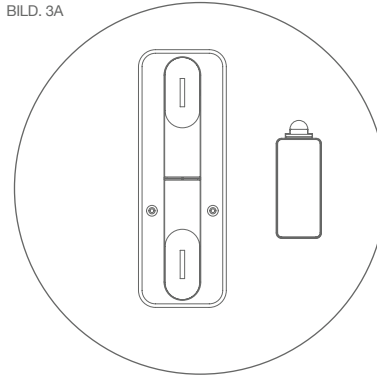
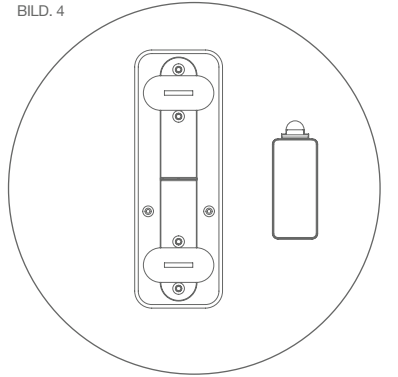


BILD. 4



3.3. BENUTZUNG DER WAAGE (MIT ODER OHNE SCHALE) OHNE APP

Nach dem Aufsetzen der Schale (B) oder beim Messen auf der Waage (A):

1. Stellen Sie sicher, dass die Waage auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
2. Drücken Sie die Taste „ON/OFF“, um die Waage einzuschalten.
3. Sobald das Display 0.00 anzeigt, kann der Messvorgang durchgeführt werden.
4. Während der Messung wird das Gewicht schwanken, doch sobald sich das Gewicht stabilisiert hat, blinkt der Messwert und hört auf zu schwanken.

Entfernen Sie das Gewicht und drücken Sie die Taste „TARE“, um eine neue Messung vorzunehmen

WICHTIG:

- Wenn der Messwert aufgrund der Bewegung des Messgegenstandes nicht aufhört zu schwanken, ist es möglich, diesen manuell durch Drücken der HOLD-Taste (1) zu fixieren, wie in Abschnitt 3.4 erläutert.
- Bei Verwendung der Schale ist es nicht möglich, Babys im Stehen zu wiegen.
- Die Schale ist für ein Gewicht bis zu 20 kg ausgelegt.
- Für eine korrekte Messung ist es wichtig, dass das Messobjekt keine Gegenstände außerhalb der Waage berührt, um die Genauigkeit des Gewichts nicht zu beeinträchtigen.
- Bis 30 kg wird der Messwert mit zwei Dezimalstellen angegeben, mit einer 10 g Auflösung.
- Ab 30 kg wird der Messwert mit einer Dezimalstelle angegeben, mit einer 100 g Auflösung.
- Vergewissern Sie sich, dass die Messung in den gewünschten Maßeinheiten erfolgt (kg, oz, lb, lb:oz).
- Die Tasten sind sehr empfindlich, sodass Sie möglicherweise Funktionen/Messeinheiten aktivieren, die nicht den gewünschten entsprechen.
- Diese Waage verfügt über einen Sparrmodus, bei dem sich die Waage ausschaltet, wenn 60 Sekunden lang keine Aktivität registriert wird. Um die Waage sofort auszuschalten, halten Sie die „ON/OFF“-Taste gedrückt, bis das Display erlischt.
- Wenn das LCD-Display „ERR“ anzeigt, entfernen Sie den Messgegenstand und starten Sie eine neue Messung.

3.4. ABNEHMEN DER SCHALE

Befolgen Sie folgende Schritte:

- Drehen Sie die Laschen wie in BILD 3A.
- Entfernen Sie die Schale (B) von der Waage (A) BILD 3.

3.5. BENUTZUNG DER WAAGE (MIT ODER OHNE SCHALE) MIT APP

Um die Smart-Waage mit der App Suavinex Link® zu verwenden, beachten Sie folgende Schritte:

1. Schalten Sie die Waage durch Drücken der ON/OFF-Taste (A) ein. In diesem Moment beginnt das Bluetooth-Symbol (4) blau zu blinken. Dies bedeutet, dass das Gerät bereit ist, sich mit der App Suavinex Link® zu verbinden.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung Ihres Smartphones.
3. Öffnen Sie die App Suavinex Link® und gehen Sie auf die Registerkarte „Geräte“. Alle Suavinex Smart-Produkte werden in dieser Registerkarte angezeigt. Wählen Sie die Waage aus.
4. Sobald das Gerät mit dem Smartphone verbunden ist, hört das Bluetooth-Symbol auf zu blinken.

3.6. SPERRFUNKTION

Sie können den Messwert in zwei Modi einstellen:

- **Automatische Stabilisierung:** Beim Messen eines Babys oder Kindes ist es möglich, dass der Messwert aufgrund der Bewegung schwankt. Dank der automatischen Sperrfunktion wird der Messwert auf dem Display fixiert, wenn es still genug ist. Sie können überprüfen, dass der Messwert sich stabilisiert hat, wenn er auf dem Display blinkt und danach fixiert ist.
- **Manuelle Stabilisierung/Sperrfunktion:** Wenn sich das Baby oder Kind zu stark bewegt, kann es zu Problemen mit der automatischen Sperrfunktion kommen. Sie können das Gerät manuell sperren, indem Sie die Taste HOLD etwa

1 Sekunde lang drücken. Das Signal blinkt und das Gewicht wird im Display eingestellt. Auf dem Display wird das Wort HOLD angezeigt. Diese Funktion kann ab 1 kg benutzt werden.

3.7. TARIERFUNKTION

Mit dieser Funktion können Sie das Gewicht der Matte oder eines anderen Textils, das auf die Waage gelegt wird, ausschließen: 1. Drücken Sie die Taste ON/OFF, bis sich die Waage einschaltet.

2. Legen Sie das hinzugefügte Gewicht auf die Schale (B), wenn die Waage auf „0“ steht. Danach wird es auf dem Display angezeigt.

3. Drücken Sie die TARE-Taste, um das Gewicht auf „0“ zurückzusetzen.

4. Nun kann der Messvorgang durchgeführt werden.

WICHTIG:

- Beim Entfernen der Matte aus der Schale muss die TARE-Taste erneut gedrückt werden, da sonst ein negatives Gewicht auf dem Display angezeigt wird und das gewogene Gewicht nicht dem tatsächlichen Gewicht entspricht.

4. REINIGUNG UND PFLEGE

- **WAAGE UND SCHALE:** Verwenden Sie zur Reinigung der Waage ein weiches, ggf. mit etwas Wasser angefeuchtetes Reinigungstuch. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
- **MATTE:** Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Etikett zur ordnungsgemäßen Pflege.

5. PROBLEME UND LÖSUNGEN

PROBLEM	LÖSUNG
DIE WAAGE SCHALTET SICH NICHT EIN	- Prüfen Sie, ob die Batterien funktionieren.
DIE WAAGE SCHALTET SICH EIN, ZEIGT LOW AN UND SCHALTET SICH AUS	- Die Batterien des Geräts sind zu schwach, ersetzen Sie diese durch neue Batterien, so wie in Abschnitt 3.1. EINLEGEN DER BATTERIEN beschrieben.
DIE WAAGE STABILISIERT DEN MESSWERT NICHT	- Stellen Sie sicher, dass die Waage auf einer stabilen, ebenen Fläche steht. - Prüfen Sie, ob auf der Rückseite der Waage alle Noppen vorhanden sind. - Achten Sie darauf, dass sich das Baby nicht übermäßig bewegt. - Versuchen Sie, die Funktion MANUELLES HOLD zu verwenden.
DIE WAAGE VERBINDET SICH NICHT MIT DER APP	- Die Batterien sind zu schwach, ersetzen Sie diese durch neue Batterien, wie in Abschnitt 3.1 EINLEGEN DER BATTERIEN angegeben. - Prüfen Sie, ob die Bluetooth-Verbindung des Smartphones aktiviert ist. - Drücken Sie die ON/OFF-Taste (A) einige Sekunden lang, bis das Bluetooth-Symbol zu blinken beginnt. - Führen Sie die in Abschnitt 3.5 angegebenen Schritte aus. BENUTZUNG DER WAAGE (MIT ODER OHNE SCHALE) MIT APP
DIE WAAGE TRENNT DIE VERBINDUNG ZUM SMARTPHONE	- Die Batterien sind zu schwach, ersetzen Sie diese durch neue Batterien, wie in Abschnitt 3.1 EINLEGEN DER BATTERIEN angegeben. - Prüfen Sie, ob die Bluetooth-Verbindung des Smartphones aktiviert ist. - Vergewissern Sie sich, dass die Waage nicht ausgeschaltet ist. Wenn dies der Fall ist, drücken Sie die ON/OFF-Taste (A) einige Sekunden lang, bis die Bluetooth-Leuchte zu blinken beginnt. - Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen dem Gerät und Ihrem Smartphone weniger als 5 Meter beträgt.

DAS DISPLAY ZEIGT EINEN NEGATIVEN MESSWERT AN	- Drücken Sie die TARE-Taste wie in Abschnitt 3.5. beschrieben und vergewissern Sie sich, dass das Display 0.00 anzeigt.
DAS DISPLAY ZEIGT „ERR“ AN	- Entfernen Sie das Messobjekt. - Beginnen Sie den Messvorgang erneut.
DAS DISPLAY ZEIGT EIN NICHT ÜBEREINSTIMMENDES GEWICHT AN	- Prüfen Sie, ob die Maßeinheiten korrekt sind (kg, oz, lb, lb:oz).

Sollten Sie weitere Fragen haben, stehen wir Ihnen unter der Telefonnummer +34965107010 (für Spanien) oder unter der E-Mail-Adresse suavinex@suavinex.com zur Verfügung.

6. TECHNISCHE MERKMALE

Leistungsstandard der technologischen Parameter
Produktname: elektronische Kinderv Waage
Modell: BS01/1
Spannungsversorgung: 2 Batterien *AAA
Messbereich: von 50 g bis 100 kg.
Auflösung:
- Von 50 g bis 30 kg: 0.01 kg
- Von 30 kg bis 100 kg: 0.1 kg

Gewichtsspanne	Zulässige gewichtsabweichung
0-1 kg	±20 g
1-3 kg	±30 g
3-5 kg	±50 g
5-10 kg	±60 g
10-20 kg	±70 g
20-30 kg	±80 g
30-100 kg	±300 g

CE-Konformitätserklärung:

Dieses WAAGE-Modell: BS01/1 erfüllt alle grundlegenden Anforderungen und sonstigen Bestimmungen der EU-Richtlinien 2014/30/EU (elektromagnetische Verträglichkeit), 2014/35/EU (elektrische Sicherheit), der Richtlinie über verbotene Materialien (RoHS) (2011/65/EU), der Richtlinie über das Recycling (WEEE) (2012/19/EU) und der Richtlinie über Funkanlagen (RED) (2014/53/EU). Wenn Sie eine Abschrift der CE-Konformitätserklärung wünschen, setzen Sie sich mit dem Hersteller in Verbindung unter:
EXCLUSIVAS RIMAR, S.L. - C/ del Rublo parcelas R83 - R94 Polígono Las Atalayas 03114 - ALICANTE - ESPAÑA/SPAIN -
www.suavinex.com - suavinex@suavinex.com -
C.I.F: B03074093

	Dieses Gerät erfüllt alle grundlegenden Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien.
	Achtung
	Gebrauchsanweisung
	In der EU darf dieses Produkt nicht mit anderen Hausabfällen entsorgt werden, um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden zu vermeiden. Deshalb ist das Gerät sachgerecht wiederzuverwerten, um eine nachhaltige Nutzung der materiellen Ressourcen zu gewährleisten. Nutzen Sie die Ihnen zur Verfügung stehenden Recyclingsysteme, oder setzen Sie sich mit dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben, in Verbindung. Diese werden das Produkt sachgerecht recyceln.

Dieses Produkt erfüllt die Richtlinie 2012/19/EU der EU Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne, welches auf dem Gerät angebracht ist, zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gesondert zu entsorgen ist, und zwar über die getrennte Sammlung und Abgabe bei Sammelstellen für Elektrogeräte und/oder durch Rückgabe an den Händler beim Kauf eines ähnlichen Gerätes. Der Verbraucher haftet für die Entsorgung des Geräts in einer dafür spezialisierten Entsorgungsstelle am Ende seiner Lebensdauer. Wenn das Gerät korrekt und getrennt entsorgt wird, kann es wiederverwertet, verarbeitet und aus ökologischer Sicht beseitigt werden. Auf diese Weise wird eine negative Auswirkung auf die Umwelt und auf die Gesundheit vermieden und die Wiederverwertung der Stoffe gefördert. Für weitere Information zur Entsorgung von Rückständen setzen Sie sich mit Ihrer Entsorgungsstelle oder mit dem Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben, in Verbindung.

Google und Google Play sind eingetragene oder von Google LLC.

PT: MANUAL DE INSTRUÇÕES

ÍNDICE

1. INTRODUÇÃO	50
2. PARTES DA BALANÇA	50-51
3. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	51-54
3.1. COLOCAÇÃO DAS PILHAS	51
3.2. MONTAGEM DA BANDEJA NA BALANÇA	52-53
3.3. USO DA BALANÇA (COM OU SEM BANDEJA) SEM APP	53
3.4. DESMONTAGEM DA BANDEJA	53
3.5. USO DA BALANÇA (COM OU SEM BANDEJA) COM APP	53
3.6. FUNÇÃO DE BLOQUEIO	53-54
3.7. FUNÇÃO TARE	54
4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO	54
5. PROBLEMAS E SOLUÇÕES	54-55
6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	55

1. INTRODUÇÃO

A balança evolutiva Smart da Suavinex permite fazer um seguimento preciso do crescimento do bebé desde os primeiros dias (tanto do peso como da altura*), até às seguintes etapas de crescimento. Com tecnologia ProWeighing, permite controlar o peso com precisão. Desenhada para utilizar desde o nascimento até à idade adulta (máx. 100 Kg).

*Até 70 cm

Para além disso, através da app Suavinex Link® mediante Bluetooth: poderá guardar as distintas medições de vários utilizadores, tanto de peso como de altura e de perímetro craniano.

Descubra todas as possibilidades da aplicação em www.suavinex.com



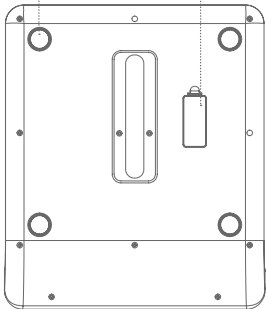
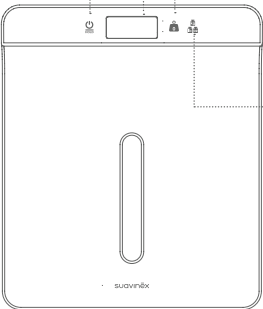
2. PARTES DA BALANÇA

A. BALANÇA

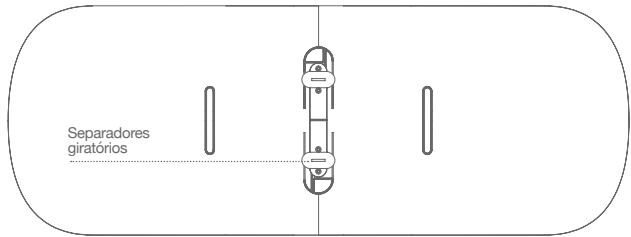
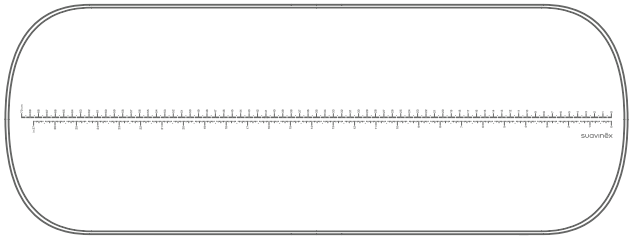
D. Botão ON/OFF - HOLD E. Visor LCD
F. Botão "TARE"

H. Almofadas I. Compartimento para pilhas

G. Botão de conversão unidade de medida (kg, lb, oz e lb:oz)



B. BANDEJA COM ESCALA DE MEDIÇÃO ALTURA



C. COLCHÃO



3. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

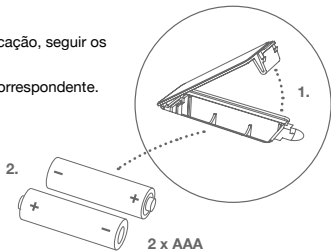
3.1. COLOCAÇÃO DAS PILHAS

Esta balança funciona com duas pilhas AAA. Para uma correta colocação, seguir os seguintes passos:

1. Abrir a tampa situada na parte inferior da balança.
2. Colocar as pilhas situando o polo negativo e o positivo no local correspondente.

IMPORTANTE:

-Quando o ecrã LCD (E) perder intensidade, significa que as pilhas estão a esgotar. Substituí-las por novas.
-Se não houver previsão de utilizar a balança durante um longo período de tempo, é recomendável retirar as pilhas.
-Depositar as que já não funcionam num contentor específico para a sua correta reciclagem.



3.2. MONTAGEM DA BANDEJA NA BALANÇA

Se pretender realizar a medição com bebés, seguir os seguintes passos para montar a bandeja (B) sobre a balança (A):

1. Juntar as duas peças da bandeja fazendo encaixar os separadores com as fendas. Ver FIG 1. É importante que os separadores giratórios da parte traseira estejam paralelos às peças. Ver FIG 2.
2. Quando as duas peças estiverem montadas, inserir a parte que sobressai com precaução na ranhura da base. Ver FIG. 3.
3. Dar a volta ao conjunto bandeja e balança (B+A). Os separadores giratórios continuam no mesmo sentido. Ver FIG 3.A
4. Girar os separadores de maneira que fiquem posicionados na horizontal e a bandeja fique bem presa à balança. Ver FIG. 4.
5. Comprovar que a bandeja fique bem presa à balança.

!IMPORTANTE:

- Comprovar que a base tenha ficado bem presa para evitar acidentes.
- A bandeja suporta até 20 kg.

FIG.1

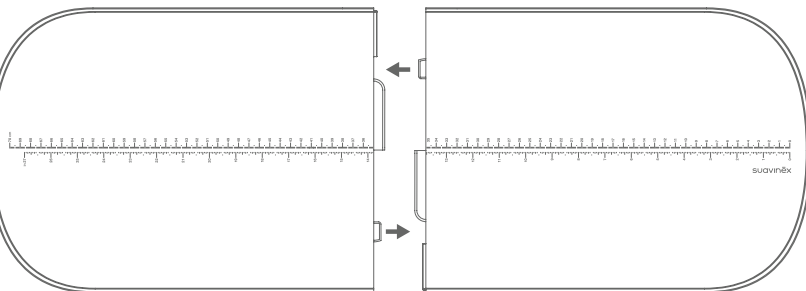


FIG. 2

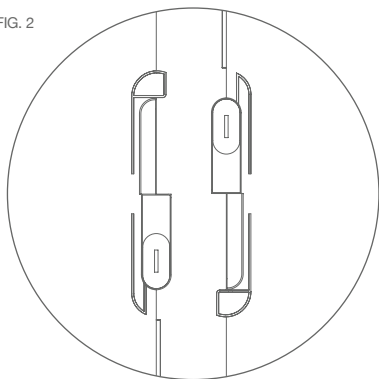


FIG. 3

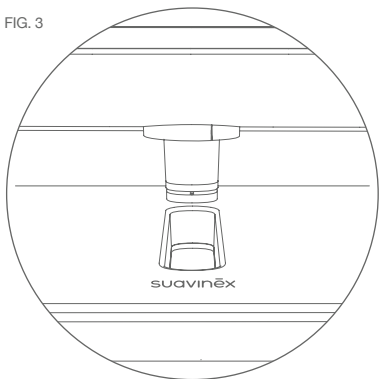


FIG. 3A

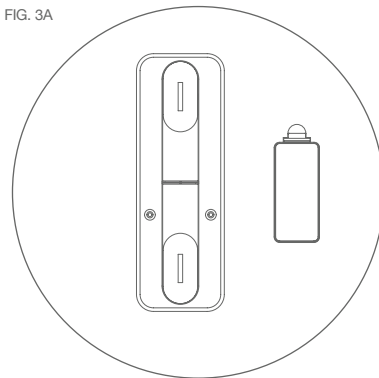
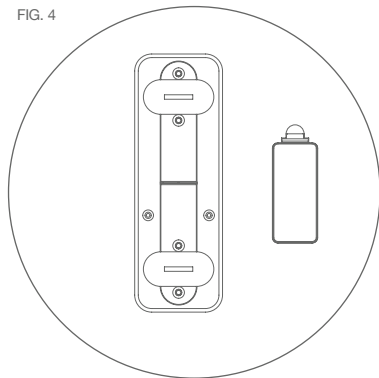


FIG. 4



3.3. USO DA BALANÇA (COM OU SEM BANDEJA) SEM APP

Quando colocar a bandeja (B) ou se tiver realizado a medição sobre a balança (A):

1. Comprovar que a balança se encontra numa superfície estável e plana.
2. Premir o botão "ON/OFF" para ligar a balança.
3. Quando o ecrã mostrar 0.00 é possível realizar a medição.
4. Durante a medição, o peso vai fluando e, quando tenha estabilizado, a medida irá piscar e ficará fixa.

Para uma nova medição, retirar o peso e premir o botão "TARE".

!IMPORTANTE:

- Se a medida não chegar a ficar fixa por causa do movimento do indivíduo, é possível fixá-la de maneira manual premindo o botão HOLD (1), tal como se explica no capítulo 3.4.
- Se utilizar a bandeja não será possível realizar a medição com o bebé de pé.
- A bandeja suporta até 20 kg.
- Para uma correta medição, é importante que o indivíduo não toque em nada externo à balança para não interferir com a precisão do peso.
- Até 30 kg mede com duas decimais e a resolução mede-se de 10 em 10 gr.
- A partir de 30 kg mede com uma decimal e a resolução mede-se de 100 em 100 gr.
- Comprovar que a medida esteja nas unidades de medida desejadas (kg, oz, lb, lb:oz).
- Os botões têm alta sensibilidade, pelo que se podem ativar funções/unidades de medida que não correspondem às pretendidas.
- Esta balança conta um modo poupança no qual, se durante 60 segundos não for registada nenhuma atividade, a balança irá desligar-se. Para desligar a balança imediatamente, manter o botão "ON/OFF" premido até que o ecrã se apague.
- Se o ecrã LCD mostrar "ERR", retirar o indivíduo e começar uma nova medição.

3.4. DESMONTAGEM DA BANDEJA

Seguir os seguintes passos:

- Girar os separadores para que fiquem como na FIG. 3A.
- Separar a bandeja (B) da balança (A) FIG. 3.

3.5. USO DA BALANÇA (COM OU SEM BANDEJA) COM APP

Para poder utilizar a balança Smart com a App Suavinex Link®, seguir os seguintes passos:

1. Ligar a balança premindo o botão ON/OFF (A). Nesse momento, o símbolo Bluetooth (4) irá começar a piscar em azul. Isto significa que o dispositivo está preparado para realizar a conexão com a app Suavinex Link®.
2. Ativar a conexão Bluetooth no seu smartphone.
3. Abrir a App Suavinex Link® e ir ao separador "dispositivos". Dentro deste separador irão aparecer todos os produtos Smart da Suavinex. Selecionar a balança.
4. No momento em que o dispositivo se conecta ao smartphone, o símbolo Bluetooth irá ficar fixo.

3.6. FUNÇÃO DE BLOQUEIO

É possível estabelecer o peso de dois modos:

- **Estabilização automática:** quando se realiza a medição com um bebé ou uma criança é possível que se mova, mas, graças ao sistema de bloqueio automático, quando esteja suficientemente quieto, o peso irá fixar-se no ecrã. É possível verificar que se estabilizou quando o peso piscar e se fixar no ecrã.
- **Estabilização/bloqueio manual:** se o bebé ou criança se mover demasiado podem ocorrer problemas para o autobloqueio. Pode optar por fazê-lo de forma manual premindo o botão HOLD durante 1 segundo aproximadamente.

O sinal pisca e o peso é estabelecido no ecrã. No ecrã será mostrada a palavra HOLD. Esta função está disponível a partir de 1 kg.

3.7. FUNÇÃO TARE

Esta função permite excluir o peso do colchão ou qualquer outro têxtil colocado na balança:

1. Premir o botão ON/OFF até que a balança ligue.
2. Quando a balança estiver em "0", colocar o peso adicional na bandeja (B) e será apresentado no ecrã.
3. É necessário premir o botão TARE para restabelecer o peso para "0".
4. Já é possível realizar a medição.

·IMPORTANTE:

-Ao retirar o colchão da bandeja, é necessário voltar a premir o botão TARE, uma vez que não o fazer iria mostrar um peso negativo no ecrã e o peso obtido não seria o real.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

BANDEJA E BALANÇA: utilizar um pano de limpeza suave e, se for necessário, previamente humedecido com um pouco de água. Não utilizar detergentes nem dissolventes agressivos ou abrasivos.
COLCHÃO: seguir as indicações da etiqueta para a sua correta manutenção.

5. PROBLEMAS E SOLUÇÕES

PROBLEMA	SOLUÇÃO
A BALANÇA NÃO ACENDE	- Comprovar que as pilhas funcionam.
A BALANÇA ACENDE, MARCA LOW E APAGA-SE	- O aparelho não tem bateria suficiente. Substituir por pilhas novas, tal como indicado no capítulo 3.1. COLOCAÇÃO DAS PILHAS.
A BALANÇA NÃO ESTABILIZA A MEDIÇÃO	- Comprovar que a balança esteja numa superfície estável e plana. - Comprovar que estejam todas as almofadas na parte traseira. - Comprovar que o bebé não se mova em excesso. - Tentar utilizar a função HOLD MANUAL.
A BALANÇA NÃO SE CONECTA A APP	- É possível que o aparelho não tenha bateria suficiente. Substituir por pilhas novas, tal como indicado no capítulo 3.1. COLOCAÇÃO DAS PILHAS. - Comprovar que a conexão Bluetooth do smartphone esteja ativada. - Premir o botão ON/OFF (A) durante alguns segundos até que a luz Bluetooth comece a piscar. - Seguir os passos indicados no capítulo 3.5. USO DA BALANÇA (COM OU SEM BANDEJA) COM APP.
A BALANÇA DESCONECTA-SE DO SMARTPHONE	- É possível que o aparelho não tenha bateria suficiente. Substituir por pilhas novas, tal como indicado no capítulo 3.1. COLOCAÇÃO DAS PILHAS. - Comprovar que a conexão Bluetooth do smartphone esteja ativada. - Comprovar que a balança não esteja desligada. Se for o caso, premir o botão ON/OFF (A) durante alguns segundos até que a luz Bluetooth comece a piscar. - Comprovar que a distância entre o dispositivo e o seu smartphone seja inferior a 5 metros.

É APRESENTADO UM PESO NEGATIVO NO ECRÃ

- Premir o botão TARE, tal como se explica no capítulo 3.5 e comprovar que é apresentado 0.00 no ecrã.

NO ECRÃ MOSTRA-SE "ERR"

- Retirar o sujeito.
- Começar uma nova medição.

É APRESENTADO UM PESO DISCORDANTE NO ECRÃ

- Comprovar que as unidades de medida sejam as corretas (kg, oz, lb, lb:oz).

Para qualquer outra dúvida, estaremos à sua disposição para ajudar através do nosso telefone de Atendimento ao Cliente +34965107010 (para Espanha) ou do nosso endereço de correio eletrónico suavinex@suavinex.com

6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Standard de execução de parâmetros tecnológicos nome do produto: balança eletrónica infantil
 Modelo: BS01/1
 Fonte de alimentação: 2 pilhas *AAA
 Intervalo de medições: de 50 gr a 100 kg.
 Resolução:
 -De 50 g a 30 kg: 0.01 kg
 -De 30 kg a 100 kg: 0.1 kg

Faixa de peso	Desvio de peso permitido
0-1 kg	±20 g
1-3 kg	±30 g
3-5 kg	±50 g
5-10 kg	±60 g
10-20 kg	±70 g
20-30 kg	±80 g
30-100 kg	±300 g

Conformidade CE:

Esta BALANÇA Modelo: BS01/1 cumpre todos os requisitos essenciais e outras disposições indicadas nas diretivas da UE 2014/30/EU (compatibilidade eletromagnética), 2014/35/EU (segurança elétrica), materiais proibidos (RoHS) (2011/65/UE), reciclagem (WEEE)(2012/19/UE) e a Diretiva de Equipamentos Radioelétricos (RED)(2014/53/UE). Para solicitar uma cópia da declaração CE não hesite em entrar em contacto com o fabricante: EXCLUSIVAS RIMAR, S.L. - C/ del Rublo parcelas R83 - R94 - Polígono Las Atalayas 03114 - ALICANTE - ESPAÑA/SPAIN - www.suavinex.com - suavinex@suavinex.com - C.I.F: B03074093



Este aparelho cumpre todos os requisitos essenciais estabelecidos nas diretivas comunitárias da UE em vigor.



Precaução



Instruções de uso



Na UE este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos de forma a evitar os possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana. Por isso é necessário reciclá-lo corretamente promovendo a reutilização sustentável de recursos materiais. Para devolver o dispositivo utilizado, utilize os sistemas de reciclagem ou entre em contacto com o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles irão depositar este produto no sítio correspondente para a sua segura reciclagem.

Este aparelho cumpre a Diretiva 2012/19/EU da UE. O símbolo do contentor com uma cruz no aparelho indica que o produto deve ser depositado separadamente de outros resíduos domésticos no final da sua vida útil, seja levando-o a um centro de recolha seletiva de aparelhos elétricos e/ou mediante a devolução ao seu distribuidor com a compra de outro aparelho semelhante. O utilizador é responsável pela entrega do aparelho a um centro de recolha de resíduos especiais no final da sua vida útil. Se o aparelho a eliminar for corretamente recolhido como residuo separado, poderá ser reciclado, tratado e eliminado desde o ponto de vista ecológico. Isso evita um impacto negativo sobre o meio ambiente e a saúde e favorece a reciclagem dos materiais do produto. Para mais informação sobre os serviços de eliminação de resíduos disponíveis, entre em contacto com o seu gabinete de desperdícios ou com a loja onde comprou o aparelho.

Google e Google Play são marcas comerciais da Google LLC.



EXCLUSIVAS RIMAR, S.L.
C/ del Rubio parcelas R83 – R94
Polígono Las Atalayas 03114
ALICANTE - ESPAÑA/SPAIN
www.suavinex.com · suavinex@suavinex.com
C.I.F: B03074093